OFFICIAL LANGUAGES BRANCH

LINGUISTIC PROFILE
OF EMPLOYEES
IN THE PUBLIC SERVICE

FEBRUARY

1988

GOVERNMENT OF NEW BRUNSWICK

TABLE OF CONTENTS

	PAGE
LIST OF TABLES	2
DEFINITIONS	4
INTRODUCTION	5
ANALYSIS	6
TABLES	11

LIST OF TABLES

		PAGE
Table 1	Number and percentage of employees, by department and language group, 1987 (Provincial Total)	12
Table 2	Number and percentage of employees, by department and language group, 1987 (Fredericton Central Office)	13
Table 3	Number and percentage of employees identified as 'unilingual English', 'unilingual French', 'fluently bilingual', and 'functionally bilingual', by department and language group, 1987 (Provincial Total)	14
Table 4	Number and percentage of employees identified as 'unilingual English', 'unilingual French', 'fluently bilingual', and 'functionally bilingual', by department and language group, 1987 (Fredericton Central Office)	15
Table 5	Number and percentage of employees, by department, professional category, and language group, 1987 (Provincial Total)	16
Table 6	Number and percentage of employees, by department, professional category, and language group, 1987 (Fredericton Central Office)	20

		PAGE
Table 7	Number and percentage of employees, by department and language group, 1986 and 1987 (Provincial Total)	24
Table 8	Number and percentage of employees, by department and language group, 1986 and 1987 (Fredericton Central Office)	25
Table 9	Number and percentage of employees identified as 'unilingual English', 'unilingual French', 'fluently bilingual', and 'functionally bilingual', by department and language group, 1986 and 1987 (Provincial Total)	26
Table 10	Number and percentage of employees identified as 'unilingual English', 'unilingual French', 'fluently bilingual', and 'functionally bilingual', by department and language group, 1986 and 1987 (Fredericton Central Office)	28
Table 11	Number and percentage of Senior Executives, by level and language group, 1987	30

DEFINITIONS

Anglophone	- An anglophone is a person whose first official language is English.
Francophone	- A francophone is a person whose first official language is French.
Fluently Bilingual (Bilingual[a])	- A «fluently bilingual» is a person who writes and speaks both official languages with very little or no difficulty.
Functionally Bilingual (Bilingual[b])	- A «functionally bilingual» is a person who has a certain knowledge of the second language and is able to function reasonably well in the other official language.
First official language	- The first official language is the one in which you feel more comfortable in your daily communications and for which you feel some affinity.
Professional category	- The professional categories used throughout this report are those determined by Board of Management.
Fredericton Central Office	- The Fredericton Central Office means «Head Office» and does not include the various regional offices located in the Fredericton area.

INTRODUCTION

The 1987 Linguistic Profile reflects, with a few exceptions the linguistic capacity of the New Brunswick Public Service (Part I) as of the end of February 1988.

As in previous years, the profile contains only the information for full-time employees and therefore does not include part-time employees, terms of less than six months, casuals and employees working on contract. Therefore, for certain departments or agencies, the situation could be slightly different from the one as of the end of February 1988.

In the following pages, you will find various tables showing the linguistic situation within the Part I of the Public Service of New Brunswick. You will also find comparative tables of the previous profile making possible comparisons of the gains and/or losses made by the Government and its Departments.

ANALYSIS

TABLES 1 - 4

Tables 1 and 2 indicate in number and percentage the distribution of employees in Part I of the Public Service, by departments and agencies for the province as a whole and the Fredericton Central Office.

The total number of employees in Part I of the provincial public service is about 9,808. The number of employees whose first official language is English is 6,664 or 67.9% and the number of employees whose first official language is French is 3,144 or 32.1%.

At the Fredericton Central Office (table 2), the total number of employees is 3,771 of whom 3,076 or 81.6% have English as their first official language. The number of employees whose first official language is French is 695 or 18.4% of the total.

Tables 3 and 4 indicate in number and percentages the distribution of employees according to their linguistic competence by departments and agencies.

At the provincial level, 60.3% of the public servants are unilingual English, 0.7% are unilingual French, 2.3% are fluently bilingual Anglophone employees and 5.3% are functionally bilingual Anglophone employees. Of the other employees, 24.2% are fluently bilingual Francophones and 7.2% are functionally bilingual Francophones.

At the Fredericton Central Office, 70.5% of the employees are unilingual English and one of the employees is unilingual French. The other employees are distributed as follows:

> 2.6% are fluently bilingual Anglophone employees, 8.4% are functionally bilingual Anglophone employees, 16.2% are fluently bilingual Francophone employees and 2.2% are functionally bilingual Francophone employees.

TABLES 5 - 6

Tables 5 and 6 indicate the distribution of public servants by professional category, department and agencies and first official language.

For the provincial total (table 5), the proportion of employees whose first official language is French is 23.2% in the senior executive category and 29.4% in the administrative services category, while the proportion of Anglophones in these two professional categories is 76.8% and 70.6% respectively. In the other categories, the Anglophones/Francophones representation varies from 61.2% to 74.2% and 25.8% to 38.8% respectively.

At the Fredericton Central Office (table 6), it is in the operational (8.1%) and technical (10.2%) categories that the Francophones are less well represented. In the other categories their representation varies from 18.1% to 26.5%. Consequently, the Anglophone representation is very high in the operational (91.9%) and technical (89.8%) categories and varies from 73.5% to 81.9% in the other categories.

TABLES 7 - 10 (Comparative)

You will notice in table 7 and 9, that in 1987, the Jordan Memorial Sanatorium went from Part I to Part IV of the Public Service Labour Relations Act. Therefore, for comparison purposes between 1986 and 1987, the grand total for the whole of the province does not include the Jordan Memorial Sanatorium.

For the whole of the province (table 7), (9,398 employees in 1986 and 9,808 employees in 1987), the Anglophone representation decreased from 68.1% in 1986 to 67.9% in 1987. Thus the Francophone representation increased by 0.2% to 32.1% from 31.9%.

At the Fredericton Central Office (table 8), the Anglophone representation increased by 0.1%, from 81.5% in 1986 to 81.6% in 1987. The Francophone representation decreased to 18.4% in 1987 from 18.5% in 1986.

In the province as a whole (table 9), the proportion of unilingual Anglophones decreased by 0.6% from 60.9% in 1986 to 60.3% in 1987 while the fluently bilingual Anglophones remained at 02.3% in 1986 and 1987 and the functionally bilingual Anglophones increased by 0.4% from 4.9% in 1986 to 5.3% in 1987. The unilingual Francophones increased by 0.2% from 0.5% in 1986 to 0.7% in 1987. The proportion of fluently bilingual Francophones decreased by 0.3% from 24.5% in 1986 to 24.2% in 1987 while the proportion of functionally bilingual Francophones increased by 0.4%.

At the Fredericton Central Office (table 10), the unilingual Anglophones decreased by 0.5% from 71.0% in 1986 to 70.5% in 1987. The proportion of functionally bilingual Anglophones increased by 0.5%, from 7.9% in 1986 to 8.4% in 1987. For employees having French as their first official language, the fluently bilingual Francophones remained the same at 16.2% for 1986 and 1987 and the functionally bilingual Francophones decreased by 0.1%, from 2.3% in 1986 to 2.2% in 1987.

TABLES

TABLE 1 PROVINCIAL TOTAL

1987

DEPARTMENT AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees, by department and language group, 1987

DEPARTMENT	ANGLOPHONES AND FRANCOPHONES	ANGLOPHONES		FRANCOPHONES	
		N.	%	N.	%
ALL DEPARTMENTS	9808	6664	67.9	3144	32.1
ADVANCED EDUCATION AND TRAINING	1053	589	55.9	464	44.1
AGRICULTURE	315	228	72.4	87	27.6
ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION	184	116	63.0	68	37.0
BOARD OF MANAGEMENT	103	79	76.7	24	23.3
CABINET SECRETARIAT	37	33	89.2	4	10.8
COMMERCE AND TECHNOLOGY	117	93	79.5	24	20.5
EDUCATION	157	89	56.7	68	43.3
EXECUTIVE COUNCIL	9	5	55.6	4	44.4
FINANCE	259	187	72.2	72	27.8
FISHERIES	94	24	25.5	70	74.5
GENERAL GOVERNMENT					
- LIQUOR LICENSING BOARD	24	14	58.3	10	41.7
- N. B. INFORMATION SERVICE	19	13	68.4	6	31.6
- N. B. JOB PROTECTION UNIT	4	3	75.0	1	25.0
- N. B. POLICE COMMISSION	8	5	62.5	3	37.5
- OTHERS	2	2	100.0		
HEALTH AND COMMUNITY SERVICES	1158	682	58.9	476	41.1
- MIRAMICHI AUXILIARY HOME	47	38	80.9	9	19.1
HOUSING	233	154	66.1	79	33.9
INCOME ASSISTANCE	327	177	54.1	150	45.9
JUSTICE	1034	651	63.0	383	37.0
LABOUR	213	153	71.8	60	28.2
MUNICIPAL AFFAIRS AND ENVIRONMENT	355	248	69.9	107	30.1
NATURAL RESOURCES AND ENERGY	818	627	76.7	191	23.3
N. B. LIBRARY SERVICE	212	139	65.6	73	34.4
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION	45	33	73.3	12	26.7
OFFICE OF THE COMPTROLLER	93	81	87.1	12	12.9
OFFICE OF THE PREMIER	15	9	60.0	6	40.0
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	19	6	31.6	13	68.4
SUPPLY AND SERVICES	472	390	82.6	82	17.4
TOURISM, RECREATION AND HERITAGE	310	198	63.9	112	36.1
TRANSPORTATION	2072	1598	77.1	474	22.9

TABLE 2 FREDERICTON CENTRAL OFFICE

1987

DEPARTMENT AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees, by department and language group, 1987

DEPARTMENT	ANGLOPHONES AND FRANCOPHONES	ANGLOPHONES		FRANCOPHONES	
		N.	%	N.	%
ALL DEPARTMENTS	3771	3076	81.6	695	18.4
ADVANCED EDUCATION AND TRAINING	126	80	63.5	46	36.5
AGRICULTURE	175	148	84.6	27	15.4
ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION	39	35	89.7	4	10.3
BOARD OF MANAGEMENT	103	79	76.7	24	23.3
CABINET SECRETARIAT	37	33	89.2	4	10.8
COMMERCE AND TECHNOLOGY	104	83	79.8	21	20.2
EDUCATION	155	89	57.4	66	42.6
EXECUTIVE COUNCIL	9	5	55.6	4	44.4
FINANCE	126	112	88.9	14	11.1
FISHERIES	38	14	36.8	24	63.2
GENERAL GOVERNMENT					
- LIQUOR LICENSING BOARD	15	11	73.3	4	26.7
- N. B. INFORMATION SERVICE	19	13	68.4	6	31.6
- N. B. JOB PROTECTION UNIT	4	3	75.0	1	25.0
- N. B. POLICE COMMISSION	8	5	62.5	3	37.5
- OTHERS	2	2	100.0		
HEALTH AND COMMUNITY SERVICES	378	315	83.3	63	16.7
- MIRAMICHI AUXILIARY HOME					
HOUSING	98	75	76.5	23	23.5
INCOME ASSISTANCE	110	86	78.2	24	21.8
JUSTICE	365	292	80.0	73	20.0
LABOUR	127	100	78.7	27	21.3
MUNICIPAL AFFAIRS AND ENVIRONMENT	142	115	81.0	27	19.0
NATURAL RESOURCES AND ENERGY	283	266	94.0	17	06.0
N. B. LIBRARY SERVICE	42	41	97.6	1	02.4
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION	25	23	92.0	2	08.0
OFFICE OF THE COMPTROLLER	93	81	87.1	12	12.9
OFFICE OF THE PREMIER	15	9	60.0	6	40.0
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	13	6	46.2	7	53.8
SUPPLY AND SERVICES	432	363	84.0	69	16.0
TOURISM, RECREATION AND HERITAGE	185	135	73.0	50	27.0
TRANSPORTATION	503	457	90.9	46	09.1

TABLE 3

PROVINCIAL TOTAL

1987

DEPARTMENT AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees identified as 'unilingual English', 'unilingual French', 'fluently bilingual', and 'functionally bilingual', by department and language group, 1987

DEPARTMENT		ANGLOPHONES						FRANCOPHONES					
	ANGLO. AND FRANCO.	UNILINGUAL		BILINGUAL[a]		BILINGUAL[b]		UNILINGUAL		BILINGUAL[a]		BILINGUAL[b]	
		N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%
ALL DEPARTMENTS	9808	5914	60.3	230	02.3	520	05.3	67	00.7	2375	24.2	702	07.2
ADVANCED EDUCATION AND TRAINING	1053	502	47.7	31	02.9	56	05.3	3	00.3	354	33.6	107	10.2
AGRICULTURE	315	204	64.8	5	01.6	19	06.0			73	23.2	14	04.4
ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION	184	106	57.6	4	02.2	6	03.3	3	01.6	43	23.4	22	12.0
BOARD OF MANAGEMENT	103	66	64.1	3	02.9	10	09.7			23	22.3	1	01.0
CABINET SECRETARIAT	37	20	54.1	3	08.1	10	27.0			4	10.8		
COMMERCE AND TECHNOLOGY	117	72	61.5	3	02.6	18	15.4			23	19.6	1	00.9
EDUCATION	157	72	45.9	7	04.4	10	06.4			55	35.0	13	08.3
EXECUTIVE COUNCIL	9	3	33.3	1	11.1	1	11.1			4	44.4		
FINANCE	259	161	62.2	7	02.7	19	07.3			62	23.9	10	03.9
FISHERIES	94	19	20.2	2	02.1	3	03.2	3	03.2	55	58.5	12	12.8
GENERAL GOVERNMENT													
- LIQUOR LICENSING BOARD	24	11	45.8			3	12.5			10	41.7		
- N. B. INFORMATION SERVICE	19	12	63.2			1	05.3			6	31.6		
- N. B. JOB PROTECTION UNIT	4	3	75.0							1	25.0		
- N. B. POLICE COMMISSION	8	5	62.5							3	37.5		
- OTHERS	2	1	50.0			1	50.0						
HEALTH AND COMMUNITY SERVICES	1158	599	51.7	21	01.8	62	05.4	21	01.8	361	31.2	94	08.1
- MIRAMICHI AUXILIARY HOME	47	36	76.6			2	04.3			6	12.8	3	06.4
HOUSING	233	144	61.8	5	02.1	5	02.1			53	22.8	26	11.2
INCOME ASSISTANCE	327	151	46.1	11	03.4	15	04.6			82	25.1	68	20.8
JUSTICE	1034	558	54.0	29	02.8	64	06.2			275	26.6	108	10.4
LABOUR	213	124	58.2	12	05.6	17	08.0			54	25.4	6	02.8
MUNICIPAL AFFAIRS AND ENVIRONMENT	355	212	59.7	7	02.0	29	08.2			99	27.9	8	02.2
NATURAL RESOURCES AND ENERGY	818	561	68.5	18	02.2	48	05.9	19	02.3	142	17.4	30	03.7
N. B. LIBRARY SERVICE	212	135	63.7	1	00.5	3	01.4			64	30.2	9	04.2
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION	45	24	53.3	4	08.9	5	11.1			12	26.7		
OFFICE OF THE COMPTROLLER	93	79	84.9			2	02.2			11	11.8	1	01.1
OFFICE OF THE PREMIER	15	5	33.3	2	13.3	2	13.3			6	40.0		
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	19	5	26.3			1	05.3			13	68.4		
SUPPLY AND SERVICES	472	356	75.4	11	02.3	23	04.9	2	00.4	73	15.5	7	01.5
TOURISM, RECREATION AND HERITAGE	310	166	53.5	11	03.5	21	06.8	2	00.6	91	29.4	19	06.1
TRANSPORTATION	2072	1502	72.5	32	01.5	64	03.1	14	00.7	317	15.3	143	07.0

TABLE 4

FREDERICTON CENTRAL OFFICE

1987

DEPARTMENT AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees identified as 'unilingual English', 'unilingual French', 'fluently bilingual', and 'functionally bilingual', by department and language group, 1987

DEPARTMENT	ANGLOPHONES							FRANCOPHONES					
	ANGLO. AND FRANCO.	UNILINGUAL		BILINGUAL[a]		BILINGUAL[b]		UNILINGUAL		BILINGUAL[a]		BILINGUAL[b]	
		N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%
ALL DEPARTMENTS	3771	2660	70.5	99	02.6	317	08.4	1	00.0	612	16.2	82	02.2
ADVANCED EDUCATION AND TRAINING	126	67	53.2	4	03.2	9	07.1	1	00.8	33	26.2	12	09.5
AGRICULTURE	175	134	76.6	2	01.1	12	06.9			25	14.3	2	01.1
ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION	39	31	79.5			4	10.3			4	10.3		
BOARD OF MANAGEMENT	103	66	64.1	3	02.9	10	09.7			23	22.3	1	01.0
CABINET SECRETARIAT	37	20	54.1	3	08.1	10	27.0			4	10.8		
COMMERCE AND TECHNOLOGY	104	63	60.6	3	02.9	17	16.3			21	20.2		
EDUCATION	155	72	46.4	7	04.5	10	06.5			53	34.2	13	08.4
EXECUTIVE COUNCIL	9	3	33.3	1	11.1	1	11.1			4	44.4		
FINANCE	126	93	73.8	4	03.2	15	11.9			13	10.3	1	00.8
FISHERIES	38	11	28.9			3	07.9			24	63.2		
GENERAL GOVERNMENT													
- LIQUOR LICENSING BOARD	15	9	60.0			2	13.3			4	26.7		
- N. B. INFORMATION SERVICE	19	12	63.2			1	05.3			6	31.6		
- N. B. JOB PROTECTION UNIT	4	3	75.0							1	25.0		
- N. B. POLICE COMMISSION	8	5	62.5							3	37.5		
- OTHERS	2	1	50.0			1	50.0						
HEALTH AND COMMUNITY SERVICES	378	275	72.8	10	02.6	30	07.9			62	16.4	1	00.3
- MIRAMICHI AUXILIARY HOME													
HOUSING	98	70	71.4	2	02.0	3	03.1			18	18.4	5	05.1
INCOME ASSISTANCE	110	75	68.2	2	01.8	9	08.2			15	13.6	9	08.2
JUSTICE	365	250	68.5	11	03.0	31	08.5			58	15.9	15	04.1
LABOUR	127	82	64.6	6	04.7	12	09.4			24	18.9	3	02.4
MUNICIPAL AFFAIRS AND ENVIRONMENT	142	89	62.7	6	04.2	20	14.1			23	16.2	4	02.8
NATURAL RESOURCES AND ENERGY	283	242	85.5	4	01.4	20	07.1			17	06.0		
N. B. LIBRARY SERVICE	42	40	95.2	1	02.4					1	02.4		
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION	25	15	60.0	3	12.0	5	20.0			2	08.0		
OFFICE OF THE COMPTROLLER	93	79	84.9			2	02.2			11	11.8	1	01.1
OFFICE OF THE PREMIER	15	5	33.3	2	13.3	2	13.3			6	40.0		
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	13	5	38.5			1	07.7			7	53.8		
SUPPLY AND SERVICES	432	330	76.4	11	02.5	22	05.1			62	14.4	7	01.6
TOURISM, RECREATION AND HERITAGE	185	107	57.8	10	05.4	18	09.7			48	25.9	2	01.1
TRANSPORTATION	503	406	80.7	4	00.8	47	09.3			40	08.0	6	01.2

TABLE 5 PROVINCIAL TOTAL

1987

PROFESSIONAL CATEGORY AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees by departments, professional category, and language group, 1987

DEPARTMENT	SENIOR EXECUTIVE		SCIENTIFIC AND PROFESSIONAL		ADMINISTRATIVE SERVICES		TECHNICAL	
ALL DEPARTMENTS	ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO	
ADVANCED EDUCATION AND TRAINING			400 58.1	288 41.9	22 52.4	20 47.6	1 33.3	2 66.7
AGRICULTURE		1 100.0	84 63.2	49 36.8	18 72.0	7 28.0	42 80.8	10 19.2
ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION	1 100.0		48 59.3	33 40.7	12 63.2	7 36.8		
BOARD OF MANAGEMENT	1 100.0		4 80.0	1 20.0	42 79.2	11 20.8		
CABINET SECRETARIAT	5 100.0		12 85.7	2 14.3	7 100.0			
COMMERCE AND TECHNOLOGY	1 100.0		50 79.4	13 20.6	11 73.3	4 26.7		
EDUCATION	1 50.0	1 50.0	21 51.2	20 48.8	30 63.8	17 36.2		2 100.0
EXECUTIVE COUNCIL					3 75.0	1 25.0		
FINANCE	1 100.0		9 90.1	1 10.1	60 65.2	32 34.8		
FISHERIES	1 50.0	1 50.0	9 30.0	21 70.0	3 25.0	9 75.0	6 46.2	7 53.8
GENERAL GOVERNMENT								
- LIQUOR LICENSING BOARD					7 46.7	8 53.3		
- N. B. INFORMATION SERVICE	1 100.0				8 61.5	5 38.5	1 100.0	
- N. B. JOB PROTECTION UNIT	1 100.0		1 50.0	1 50.0	1 100.0			
- N. B. POLICE COMMISSION					2 66.7	1 33.3		
- OTHERS								
HEALTH AND COMMUNITY SERVICES	1 50.0	1 50.0	352 51.9	326 48.1	71 67.6	34 32.4	21 61.8	13 38.2
- MIRAMICHI AUXILIARY HOME					2 100.0			

TABLE 5 PROVINCIAL TOTAL

1987

PROFESSIONAL CATEGORY AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees by departments, professional category, and language group, 1987 continued...

DEPARTMENT	ADMINISTRATIVE SUPPORT		OPERATIONAL		OTHERS		GRAND TOTAL		
ALL DEPARTMENTS	ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		
ADVANCED EDUCATION AND TRAINING	86 56.2	67 43.8	56 41.8	78 58.2	24 72.7	9 27.3	589 55.9	464 44.1	(1053) (100.0)
AGRICULTURE	49 74.2	17 25.8	28 96.6	1 03.4	7 77.8	2 22.2	228 72.4	87 27.6	(315) (100.0)
ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION	15 62.5	9 37.5	39 67.2	19 32.8	1 100.0		116 63.0	68 37.0	(184) (100.0)
BOARD OF MANAGEMENT	31 79.5	8 20.5			1 20.0	4 80.0	79 76.7	24 23.3	(103) (100.0)
CABINET SECRETARIAT	5 83.3	1 16.7			4 80.0	1 20.0	33 89.2	4 10.8	(37) (100.0)
COMMERCE AND TECHNOLOGY	18 75.0	6 25.0			13 92.9	1 07.1	93 79.5	24 20.5	(117) (100.0)
EDUCATION	35 60.3	23 39.7	1 50.0	1 50.0	1 20.0	4 80.0	89 56.7	68 43.3	(157) (100.0)
EXECUTIVE COUNCIL					2 40.0	3 60.0	5 55.6	4 44.4	(9) (100.0)
FINANCE	115 75.7	37 24.3			2 50.0	2 50.0	187 72.2	72 27.8	(259) (100.0)
FISHERIES	5 18.5	22 81.5		8 100.0		2 100.0	24 25.5	70 74.5	(94) (100.0)
GENERAL GOVERNMENT									
- LIQUOR LICENSING BOARD	7 77.8	2 22.2					14 58.3	10 41.7	(24) (100.0)
- N. B. INFORMATION SERVICE	3 75.0	1 25.0					13 68.4	6 31.6	(19) (100.0)
- N. B. JOB PROTECTION UNIT							3 75.0	1 25.0	(4) (100.0)
- N. B. POLICE COMMISSION	1 50.0	1 50.0			2 66.7	1 33.3	5 62.5	3 37.5	(8) (100.0)
- OTHERS	1 100.0				1 100.0		2 100.0		(2) (100.0)
HEALTH AND COMMUNITY SERVICES	180 68.2	84 31.8	50 76.9	15 23.1	7 70.0	3 30.0	682 58.9	476 41.1	(1158) (100.0)
- MIRAMICHI AUXILIARY HOME	1 100.0		35 79.5	9 20.5			38 80.9	9 19.1	(47) (100.0)

TABLE 5 PROVINCIAL TOTAL

1987

PROFESSIONAL CATEGORY AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees by departments, professional category, and language group, 1987

DEPARTMENT	SENIOR EXECUTIVE		SCIENTIFIC AND PROFESSIONAL		ADMINISTRATIVE SERVICES		TECHNICAL	
ALL DEPARTMENTS	ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO	
HOUSING	5	1	8		41	25	3	
	83.3	16.7	100.0		62.1	37.9	100.0	
INCOME ASSISTANCE	5		51	44	22	11		
	100.0		53.7	46.3	66.7	33.3		
JUSTICE	16	7	63	30	52	26	1	
	69.6	30.4	67.7	32.3	66.7	33.3	100.0	
LABOUR	2		13	2	28	4	1	
	100.0		86.7	13.3	87.5	12.5	100.0	
MUNICIPAL AFFAIRS AND ENVIRONMENT		1	32	8	32	10	118	53
		100.0	80.0	20.0	76.2	23.8	69.0	31.0
NATURAL RESOURCES AND ENERGY	2		110	8	30	3	230	80
	100.0		93.2	06.8	90.9	09.1	74.2	25.8
N. B. LIBRARY SERVICE			18	10				
			64.3	35.7				
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION	1	1	1		6		17	10
	50.0	50.0	100.0		100.0		63.0	37.0
OFFICE OF THE COMPTROLLER		1			30	7		
		100.0			81.1	18.9		
OFFICE OF THE PREMIER		1						
		100.0						
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	2		1	4	3	2		
	100.0		20.0	80.0	60.0	40.0		
SUPPLY AND SERVICES	3		16	2	123	45	31	6
	100.0		88.9	11.1	73.2	26.8	83.8	16.2
TOURISM, RECREATION AND HERITAGE	2		46	26	37	16	21	12
	100.0		63.9	36.1	69.8	30.2	63.6	36.4
TRANSPORTATION	1		72	12	66	15	191	43
	100.0		85.7	14.3	81.5	18.5	81.6	18.4
PROVINCIAL TOTAL	53	16	1421	901	769	320	684	238
	76.8	23.2	61.2	38.8	70.6	29.4	74.2	25.8

TABLE 5 PROVINCIAL TOTAL

1987

PROFESSIONAL CATEGORY AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees by departments, professional category, and language group, 1987 continued...

DEPARTMENT	ADMINISTRATIVE SUPPORT		OPERATIONAL		OTHERS		GRAND TOTAL		
ALL DEPARTMENTS	ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		
HOUSING	59	40	35	13	3		154	79	(233)
	59.6	40.4	72.9	27.1	100.0		66.1	33.9	(100.0)
INCOME ASSISTANCE	97	95			2		177	150	(327)
	50.5	49.5			100.0		54.1	45.9	(100.0)
JUSTICE	217	146	174	93	128	81	651	383	(1034)
	59.8	40.2	65.2	34.8	61.2	38.8	63.0	37.0	(100.0)
LABOUR	44	15			65	39	153	60	(213)
	74.6	25.4			62.5	37.5	71.8	28.2	(100.0)
MUNICIPAL AFFAIRS AND ENVIRONMENT	55	31	2	2	9	2	248	107	(355)
	64.0	36.0	50.0	50.0	81.8	18.2	69.9	30.1	(100.0)
NATURAL RESOURCES AND ENERGY	115	28	133	72	7		627	191	(818)
	80.4	19.6	64.9	35.1	100.0		76.7	23.3	(100.0)
N. B. LIBRARY SERVICE	116	58	3	3	2	2	139	73	(212)
	66.7	33.3	50.0	50.0	50.0	50.0	65.6	34.4	(100.0)
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION	6				2	1	33	12	(45)
	100.0				66.7	33.3	73.3	26.7	(100.0)
OFFICE OF THE COMPTROLLER	50	3			1	1	81	12	(93)
	94.3	05.7			50.0	50.0	87.1	12.9	(100.0)
OFFICE OF THE PREMIER	2	2			7	3	9	6	(15)
	50.0	50.0			70.0	30.0	60.0	40.0	(100.0)
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION		7					6	13	(19)
		100.0					31.6	68.4	(100.0)
SUPPLY AND SERVICES	130	18	83	11	4		390	82	(472)
	87.8	12.2	88.3	11.7	100.0		82.6	17.4	(100.0)
TOURISM, RECREATION AND HERITAGE	49	33	40	22	3	3	198	112	(310)
	59.8	40.2	64.5	35.5	50.0	50.0	63.9	36.1	(100.0)
TRANSPORTATION	236	60	1027	342	5	2	1598	474	(2072)
	79.7	20.3	75.0	25.0	71.4	28.6	77.1	22.9	(100.0)
PROVINCIAL TOTAL	1728	814	1706	689	303	166	6664	3144	(9808)
	68.0	32.0	71.2	28.8	64.6	35.4	67.9	32.1	(100.0)

TABLE 6

FREDERICTON CENTRAL OFFICE

1987

PROFESSIONAL CATEGORY AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees by departments, professional category, and language group, 1987

DEPARTMENT	SENIOR EXECUTIVE		SCIENTIFIC AND PROFESSIONAL		ADMINISTRATIVE SERVICES		TECHNICAL	
ALL DEPARTMENTS	ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO	
ADVANCED EDUCATION AND TRAINING			33 61.1	21 38.9	12 48.0	13 52.0		
AGRICULTURE		1 100.0	51 83.6	10 16.4	16 76.2	5 23.8	26 86.7	4 13.3
ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION	1 100.0		13 100.0		6 85.7	1 14.3		
BOARD OF MANAGEMENT	1 100.0		4 80.0	1 20.0	42 79.2	11 20.8		
CABINET SECRETARIAT	5 100.0		12 85.7	2 14.3	7 100.0			
COMMERCE AND TECHNOLOGY	1 100.0		50 80.6	12 19.4	10 71.4	4 28.6		
EDUCATION	1 50.0	1 50.0	21 52.5	19 47.5	30 63.8	17 36.2		2 100.0
EXECUTIVE COUNCIL					3 75.0	1 25.0		
FINANCE	1 100.0		9 90.0	1 10.0	33 94.3	2 05.7		
FISHERIES	1 50.0	1 50.0	7 70.0	3 30.0	2 25.0	6 75.0		1 100.0
GENERAL GOVERNMENT								
- LIQUOR LICENSING BOARD					4 66.7	2 33.3		
- N. B. INFORMATION SERVICE	1 100.0				8 61.5	5 38.5	1 100.0	
- N. B. JOB PROTECTION UNIT	1 100.0		1 50.0	1 50.0	1 100.0			
- N. B. POLICE COMMISSION					2 66.7	1 33.3		
- OTHERS								
HEALTH AND COMMUNITY SERVICES	1 50.0	1 50.0	103 85.8	17 14.2	62 71.3	25 28.7	5 100.0	
- MIRAMICHI AUXILIARY HOME								

TABLE 6 FREDERICTON CENTRAL OFFICE

1987

PROFESSIONAL CATEGORY AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees by departments, professional category, and language group, 1987 continued...

DEPARTMENT	ADMINISTRATIVE SUPPORT		OPERATIONAL		OTHERS		GRAND TOTAL		
ALL DEPARTMENTS	ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		
ADVANCED EDUCATION AND TRAINING	24 68.6	11 31.4	1 100.0		10 90.9	1 09.1	80 63.5	46 36.5	(126) (100.0)
AGRICULTURE	40 88.9	5 11.1	9 100.0		6 75.0	2 25.0	148 84.6	27 15.4	(175) (100.0)
ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION	9 75.0	3 25.0	5 100.0		1 100.0		35 89.7	4 10.3	(39) (100.0)
BOARD OF MANAGEMENT	31 79.5	8 20.5			1 20.0	4 80.0	79 76.7	24 23.3	(103) (100.0)
CABINET SECRETARIAT	5 83.3	1 16.7			4 80.0	1 20.0	33 89.2	4 10.8	(37) (100.0)
COMMERCE AND TECHNOLOGY	17 77.3	5 22.7			5 100.0		83 79.8	21 20.2	(104) (100.0)
EDUCATION	35 61.4	22 38.6	1 50.0	1 50.0	1 20.0	4 80.0	89 57.4	66 42.6	(155) (100.0)
EXECUTIVE COUNCIL					2 40.0	3 60.0	5 55.6	4 44.4	(9) (100.0)
FINANCE	67 88.2	9 11.8			2 50.0	2 50.0	112 88.9	14 11.1	(126) (100.0)
FISHERIES	4 23.5	13 76.5					14 36.8	24 63.2	(38) (100.0)
GENERAL GOVERNMENT									
- LIQUOR LICENSING BOARD	7 77.8	2 22.2					11 73.3	4 26.7	(15) (100.0)
- N. B. INFORMATION SERVICE	3 75.0	1 25.0					13 68.4	6 31.6	(19) (100.0)
- N. B. JOB PROTECTION UNIT							3 75.0	1 25.0	(4) (100.0)
- N. B. POLICE COMMISSION	1 50.0	1 50.0			2 66.7	1 33.3	5 62.5	3 37.5	(8) (100.0)
- OTHERS	1 100.0				1 100.0		2 100.0		(2) (100.0)
HEALTH AND COMMUNITY SERVICES	132 87.4	19 12.6	6 100.0		6 85.7	1 14.3	315 83.3	63 16.7	(378) (100.0)
- MIRAMICHI AUXILIARY HOME									

TABLE 6 FREDERICTON CENTRAL OFFICE

1987

PROFESSIONAL CATEGORY AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees by departments, professional category, and language group, 1987

DEPARTMENT	SENIOR EXECUTIVE		SCIENTIFIC AND PROFESSIONAL		ADMINISTRATIVE SERVICES		TECHNICAL	
ALL DEPARTMENTS	ANGLO	FRANCO	ANGLO	FRANCO	ANGLO	FRANCO	ANGLO	FRANCO
HOUSING	5	1	8		22	9	2	
	83.3	16.7	100.0		71.0	29.0	100.0	
INCOME ASSISTANCE	5		16	5	19	5		
	100.0		76.2	23.8	79.2	20.8		
JUSTICE	3		32	3	30	13	1	
	100.0		91.4	08.6	69.8	30.2	100.0	
LABOUR	1		11	2	27	4	1	
	100.0		84.6	15.4	87.1	12.9	100.0	
MUNICIPAL AFFAIRS AND ENVIRONMENT		1	31	7	27	4	29	5
		100.0	81.6	18.4	87.1	12.9	85.3	14.7
NATURAL RESOURCES AND ENERGY	2		79	1	27	1	53	4
	100.0		98.8	01.2	94.4	03.6	93.0	07.0
N. B. LIBRARY SERVICE			5	1				
			83.3	16.7				
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION	1	1	1		6		7	
	50.0	50.0	100.0		100.0		100.0	
OFFICE OF THE COMPTROLLER		1			30	7		
		100.0			81.1	18.9		
OFFICE OF THE PREMIER		1						
		100.0						
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	2		1	2	3			
	100.0		33.3	66.7	100.0			
SUPPLY AND SERVICES	2		14	2	122	44	29	5
	100.0		87.5	12.5	73.5	26.5	85.3	14.7
TOURISM, RECREATION AND HERITAGE	1		44	16	35	10	6	2
	100.0		73.3	26.7	77.8	22.2	75.0	25.0
TRANSPORTATION	1		59	8	49	7	132	10
	100.0		88.1	11.9	87.5	12.5	93.0	07.0
TOTAL FREDERICTON CENTRAL OFFICE	37	9	605	134	635	197	292	33
	80.4	19.6	81.9	18.1	76.3	23.7	89.8	10.2

TABLE 6 FREDERICTON CENTRAL OFFICE

1987

PROFESSIONAL CATEGORY AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees by departments, professional category, and language group, 1987 continued...

DEPARTMENT	ADMINISTRATIVE SUPPORT		OPERATIONAL		OTHERS		GRAND TOTAL		
ALL DEPARTMENTS	ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		
HOUSING	35	13			3		75	23	(98)
	72.9	27.1			100.0		76.5	23.5	(100.0)
INCOME ASSISTANCE	46	14					86	24	(110)
	76.7	23.3					78.2	21.8	(100.0)
JUSTICE	96	29	69	9	61	19	292	73	(365)
	76.8	23.2	88.5	11.5	76.3	23.7	80.0	20.0	(100.0)
LABOUR	31	9			29	12	100	27	(127)
	77.5	22.5			70.7	29.3	78.7	21.3	(100.0)
MUNICIPAL AFFAIRS AND ENVIRONMENT	20	9	2		6	1	115	27	(142)
	69.0	31.0	100.0		85.7	14.3	81.0	19.0	(100.0)
NATURAL RESOURCES AND ENERGY	75	7	25	4	5		266	17	(283)
	91.5	08.5	86.2	13.8	100.0		94.0	06.0	(100.0)
N. B. LIBRARY SERVICE	33		2		1		41	1	(42)
	100.0		100.0		100.0		97.6	02.4	(100.0)
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION	6				2	1	23	2	(25)
	100.0				66.7	33.3	92.0	08.0	(100.0)
OFFICE OF THE COMPTROLLER	50	3			1	1	81	12	(93)
	94.3	05.7			50.0	50.0	87.1	12.9	(100.0)
OFFICE OF THE PREMIER	2	2			7	3	9	6	(15)
	50.0	50.0			70.0	30.0	60.0	40.0	(100.0)
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION		5					6	7	(13)
		100.0					46.2	53.8	(100.0)
SUPPLY AND SERVICES	127	16	65	2	4		363	69	(432)
	88.8	11.2	97.0	03.0	100.0		84.0	16.0	(100.0)
TOURISM, RECREATION AND HERITAGE	39	19	7	1	3	2	135	50	(185)
	67.2	32.8	87.5	12.5	60.0	40.0	73.0	27.0	(100.0)
TRANSPORTATION	143	13	70	6	3	2	457	46	(503)
	91.7	08.3	92.1	07.9	60.0	40.0	90.9	09.1	(100.0)
TOTAL FREDERICTON CENTRAL OFFICE	1079	239	262	23	166	60	3076	695	(3771)
	81.9	18.1	91.9	08.1	73.5	26.5	81.6	18.4	(100.0)

TABLE 7

PROVINCIAL TOTAL

DEPARTMENT AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees, by department and language group, 1986 and 1987

DEPARTMENT	1986					1987				
	ANGLO. AND FRANCO.	ANGLOPHONES		FRANCOPHONES		ANGLO. AND FRANCO.	ANGLOPHONES		FRANCOPHONES	
		N.	%	N.	%		N.	%	N.	%
ALL DEPARTMENTS	9500	6500	68.4	3000	31.6	9808	6664	67.9	3144	32.1
ADVANCED EDUCATION AND TRAINING	950	544	57.3	406	42.7	1053	589	55.9	464	44.1
AGRICULTURE	298	219	73.5	79	26.5	315	228	72.4	87	27.6
ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION	175	113	64.6	62	35.4	184	116	63.0	68	37.0
BOARD OF MANAGEMENT	103	79	76.7	24	23.3	103	79	76.7	24	23.3
CABINET SECRETARIAT	41	34	82.9	7	17.1	37	33	89.2	4	10.8
COMMERCE AND TECHNOLOGY	108	78	72.2	30	27.8	117	93	79.5	24	20.5
EDUCATION	151	83	55.0	68	45.0	157	89	56.7	68	43.3
EXECUTIVE COUNCIL	9	8	88.9	1	11.1	9	5	55.6	4	44.4
FINANCE	255	190	74.5	65	25.5	259	187	72.2	72	27.8
FISHERIES	100	26	26.0	74	74.0	94	24	25.5	70	74.5
GENERAL GOVERNMENT										
- LIQUOR LICENSING BOARD	24	13	54.2	11	45.8	24	14	58.3	10	41.7
- N. B. INFORMATION SERVICE	18	11	61.1	7	38.9	19	13	68.4	6	31.6
- N. B. JOB PROTECTION UNIT	4	3	75.0	1	25.0	4	3	75.0	1	25.0
- N. B. POLICE COMMISSION	7	5	71.4	2	28.6	8	5	62.5	3	37.5
- OTHERS	2	2	100.0			2	2	100.0		
HEALTH AND COMMUNITY SERVICES	1124	667	59.3	457	40.7	1158	682	58.9	476	41.1
- JORDAN MEMORIAL SANATORIUM	102	96	94.1	6	05.9					
- MIRAMICHI AUXILIARY HOME	47	36	76.6	11	23.4	47	38	80.9	9	19.1
HOUSING	243	155	63.8	88	36.2	233	154	66.1	79	33.9
INCOME ASSISTANCE	340	181	53.2	159	46.8	327	177	54.1	150	45.9
JUSTICE	988	623	63.1	365	36.9	1034	651	63.0	383	37.0
LABOUR	175	128	73.1	47	26.9	213	153	71.8	60	28.2
MUNICIPAL AFFAIRS AND ENVIRONMENT	350	246	70.3	104	29.7	355	248	69.9	107	30.1
NATURAL RESOURCES AND ENERGY	661	516	78.1	145	21.9	818	627	76.7	191	23.3
N. B. LIBRARY SERVICE	206	135	65.5	71	34.5	212	139	65.6	73	34.4
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION	42	31	73.8	11	26.2	45	33	73.3	12	26.7
OFFICE OF THE COMPTROLLER	89	80	89.9	9	10.1	93	81	87.1	12	12.9
OFFICE OF THE PREMIER	15	10	66.7	5	33.3	15	9	60.0	6	40.0
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	20	6	30.0	14	70.0	19	6	31.6	13	68.4
SUPPLY AND SERVICES	472	386	81.8	86	18.2	472	390	82.6	82	17.4
TOURISM, RECREATION AND HERITAGE	307	194	63.2	113	36.8	310	198	63.9	112	36.1
TRANSPORTATION	2074	1602	77.2	472	22.8	2072	1598	77.1	474	22.9

TABLE 8

FREDERICTON CENTRAL OFFICE

DEPARTMENT AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees, by department and language group, 1986 and 1987

DEPARTMENT	1986					1987				
	ANGLO. AND FRANCO.	ANGLOPHONES		FRANCOPHONES		ANGLO. AND FRANCO.	ANGLOPHONES		FRANCOPHONES	
		N.	%	N.	%		N.	%	N.	%
ALL DEPARTMENTS	3672	2993	81.5	679	18.5	3771	3076	81.6	695	18.4
ADVANCED EDUCATION AND TRAINING	122	78	63.9	44	36.1	126	80	63.5	46	36.5
AGRICULTURE	165	141	85.5	24	14.5	175	148	84.6	27	15.4
ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION	36	32	88.9	4	11.1	39	35	89.7	4	10.3
BOARD OF MANAGEMENT	103	79	76.7	24	23.3	103	79	76.7	24	23.3
CABINET SECRETARIAT	41	34	82.9	7	17.1	37	33	89.2	4	10.8
COMMERCE AND TECHNOLOGY	102	76	74.5	26	25.5	104	83	79.8	21	20.2
EDUCATION	147	83	56.5	64	43.5	155	89	57.4	66	42.6
EXECUTIVE COUNCIL	9	8	88.9	1	11.1	9	5	55.6	4	44.4
FINANCE	119	110	92.4	9	07.6	126	112	88.9	14	11.1
FISHERIES	46	17	37.0	29	63.0	38	14	36.8	24	63.2
GENERAL GOVERNMENT										
- LIQUOR LICENSING BOARD	15	10	66.7	5	33.3	15	11	73.3	4	26.7
- N. B. INFORMATION SERVICE	18	11	61.1	7	38.9	19	13	68.4	6	31.6
- N. B. JOB PROTECTION UNIT	4	3	75.0	1	25.0	4	3	75.0	1	25.0
- N. B. POLICE COMMISSION	7	5	71.4	2	28.6	8	5	62.5	3	37.5
- OTHERS	2	2	100.0			2	2	100.0		
HEALTH AND COMMUNITY SERVICES	368	303	82.3	65	17.7	378	315	83.3	63	16.7
- JORDAN MEMORIAL SANATORIUM										
- MIRAMICHI AUXILIARY HOME										
HOUSING	88	68	77.3	20	22.7	98	75	76.5	23	23.5
INCOME ASSISTANCE	112	88	78.6	24	21.4	110	86	78.2	24	21.8
JUSTICE	340	274	80.6	66	19.4	365	292	80.0	73	20.0
LABOUR	116	92	79.3	24	20.7	127	100	78.7	27	21.3
MUNICIPAL AFFAIRS AND ENVIRONMENT	146	120	82.2	26	17.8	142	115	81.0	27	19.0
NATURAL RESOURCES AND ENERGY	274	256	93.4	18	06.6	283	266	94.0	17	06.0
N. B. LIBRARY SERVICE	42	40	95.2	2	04.8	42	41	97.6	1	02.4
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION	21	19	90.5	2	09.5	25	23	92.0	2	08.0
OFFICE OF THE COMPTROLLER	89	80	89.9	9	10.1	93	81	87.1	12	12.9
OFFICE OF THE PREMIER	15	10	66.7	5	33.3	15	9	60.0	6	40.0
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	14	6	42.9	8	57.1	13	6	46.2	7	53.8
SUPPLY AND SERVICES	433	363	83.8	70	16.2	432	363	84.0	69	16.0
TOURISM, RECREATION AND HERITAGE	179	131	73.2	48	26.8	185	135	73.0	50	27.0
TRANSPORTATION	499	454	91.0	45	09.0	503	457	90.9	46	09.1

TABLE 9

PROVINCIAL TOTAL

DEPARTMENT AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees identified as 'unilingual English', 'unilingual French', 'fluently bilingual', and 'functionally bilingual', by department and language group, 1986 and 1987

1986

DEPARTMENT	ANGLOPHONES							FRANCOPHONES					
	ANGLO. AND FRANCO.	UNILINGUAL		BILINGUAL[a]		BILINGUAL[b]		UNILINGUAL		BILINGUAL[a]		BILINGUAL[b]	
		N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%
ALL DEPARTMENTS	9500	5820	61.3	214	02.2	466	04.9	51	00.5	2306	24.3	643	06.8
ADVANCED EDUCATION AND TRAINING	950	476	50.1	24	02.5	44	04.6	2	00.2	307	32.3	97	10.2
AGRICULTURE	298	194	65.1	5	01.7	20	06.7			68	22.8	11	03.7
ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION	175	105	60.0	3	01.7	5	02.8	5	02.8	42	24.0	15	08.6
BOARD OF MANAGEMENT	103	67	65.0	3	02.9	9	08.7			24	23.3		
CABINET SECRETARIAT	41	23	56.1	3	07.3	8	19.5			7	17.1		
COMMERCE AND TECHNOLOGY	108	58	53.7	4	03.7	16	14.8			30	27.8		
EDUCATION	151	69	45.7	7	04.6	7	04.6			58	38.4	10	06.7
EXECUTIVE COUNCIL	9	5	55.5	1	11.1	2	22.2			1	11.1		
FINANCE	255	170	66.7	9	03.5	11	04.3			57	22.4	8	03.1
FISHERIES	100	21	21.0	2	02.0	3	03.0	3	03.0	59	59.0	12	12.0
GENERAL GOVERNMENT													
- LIQUOR LICENSING BOARD	24	11	45.8			2	08.3			11	45.8		
- N. B. INFORMATION SERVICE	18	10	55.5			1	05.5			7	38.9		
- N. B. JOB PROTECTION UNIT	4	3	75.0							1	25.0		
- N. B. POLICE COMMISSION	7	5	71.4							2	28.6		
- OTHERS	2	1	50.0			1	50.0						
HEALTH AND COMMUNITY SERVICES	1124	595	52.9	20	01.8	52	04.6	19	01.7	366	32.6	72	06.4
- JORDAN MEMORIAL SANATORIUM	102	94	92.1			2	02.0			6	05.9		
- MIRAMICHI AUXILIARY HOME	47	36	76.6							11	23.4		
HOUSING	243	146	60.1	4	01.6	5	02.1			55	22.6	33	13.6
INCOME ASSISTANCE	340	152	44.7	13	03.8	16	04.7			92	27.1	67	19.7
JUSTICE	988	536	54.3	25	02.5	62	06.3			257	26.0	108	10.9
LABOUR	175	106	60.6	8	04.6	14	08.0			40	22.8	7	04.0
MUNICIPAL AFFAIRS AND ENVIRONMENT	350	210	60.0	7	02.0	29	08.3			98	28.0	6	01.7
NATURAL RESOURCES AND ENERGY	661	460	69.6	19	02.9	37	05.6	5	00.7	123	18.6	17	02.6
N. B. LIBRARY SERVICE	206	132	64.1	1	00.5	2	01.0			62	30.1	9	04.4
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION	42	27	64.3	1	02.4	3	07.1			11	26.2		
OFFICE OF THE COMPTROLLER	89	76	85.4	1	01.0	3	03.4			9	10.1		
OFFICE OF THE PREMIER	15	8	53.3	1	06.7	1	06.7			3	20.0	2	13.3
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	20	5	25.0			1	05.0			14	70.0		
SUPPLY AND SERVICES	472	349	73.9	12	02.5	25	05.3	2	00.4	76	16.1	8	01.7
TOURISM, RECREATION AND HERITAGE	307	162	52.8	11	03.6	21	06.8	2	00.6	88	28.7	23	07.5
TRANSPORTATION	2074	1508	72.7	30	01.4	64	03.1	13	00.6	321	15.5	138	06.7

TABLE 9

PROVINCIAL TOTAL

DEPARTMENT AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees identified as 'unilingual English', 'unilingual French', 'fluently bilingual', and 'functionally bilingual', by department and language group, 1986 and 1987

1987

DEPARTMENT	ANGLOPHONES							FRANCOPHONES					
	ANGLO. AND FRANCO.	UNILINGUAL		BILINGUAL[a]		BILINGUAL[b]		UNILINGUAL		BILINGUAL[a]		BILINGUAL[b]	
		N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%
ALL DEPARTMENTS	9808	5914	60.3	230	02.3	520	05.3	67	00.7	2375	24.2	702	07.2
ADVANCED EDUCATION AND TRAINING	1053	502	47.7	31	02.9	56	05.3	3	00.3	354	33.6	107	10.2
AGRICULTURE	315	204	64.8	5	01.6	19	06.0			73	23.2	14	04.4
ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION	184	106	57.6	4	02.2	6	03.3	3	01.6	43	23.4	22	12.0
BOARD OF MANAGEMENT	103	66	64.1	3	02.9	10	09.7			23	22.3	1	01.0
CABINET SECRETARIAT	37	20	54.1	3	08.1	10	27.0			4	10.8		
COMMERCE AND TECHNOLOGY	117	72	61.5	3	02.6	18	15.4			23	19.6	1	00.9
EDUCATION	157	72	45.9	7	04.4	10	06.4			55	35.0	13	08.3
EXECUTIVE COUNCIL	9	3	33.3	1	11.1	1	11.1			4	44.4		
FINANCE	259	161	62.2	7	02.7	19	07.3			62	23.9	10	03.9
FISHERIES	94	19	20.2	2	02.1	3	03.2	3	03.2	55	58.5	12	12.8
GENERAL GOVERNMENT													
- LIQUOR LICENSING BOARD	24	11	45.8			3	12.5			10	41.7		
- N. B. INFORMATION SERVICE	19	12	63.2			1	05.3			6	31.6		
- N. B. JOB PROTECTION UNIT	4	3	75.0							1	25.0		
- N. B. POLICE COMMISSION	8	5	62.5							3	37.5		
- OTHERS	2	1	50.0			1	50.0						
HEALTH AND COMMUNITY SERVICES	1158	599	51.7	21	01.8	62	05.4	21	01.8	361	31.2	94	08.1
- JORDAN MEMORIAL SANATORIUM													
- MIRAMICHI AUXILIARY HOME	47	36	76.6			2	04.3			6	12.8	3	06.4
HOUSING	233	144	61.8	5	02.1	5	02.1			53	22.8	26	11.2
INCOME ASSISTANCE	327	151	46.1	11	03.4	15	04.6			82	25.1	68	20.8
JUSTICE	1034	558	54.0	29	02.8	64	06.2			275	26.6	108	10.4
LABOUR	213	124	58.2	12	05.6	17	08.0			54	25.4	6	02.8
MUNICIPAL AFFAIRS AND ENVIRONMENT	355	212	59.7	7	02.0	29	08.2			99	27.9	8	02.2
NATURAL RESOURCES AND ENERGY	818	561	68.5	18	02.2	48	05.9	19	02.3	142	17.4	30	03.7
N. B. LIBRARY SERVICE	212	135	63.7	1	00.5	3	01.4			64	30.2	9	04.2
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION	45	24	53.3	4	08.9	5	11.1			12	26.7		
OFFICE OF THE COMPTROLLER	93	79	84.9			2	02.2			11	11.8	1	01.1
OFFICE OF THE PREMIER	15	5	33.3	2	13.3	2	13.3			6	40.0		
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	19	5	26.3			1	05.3			13	68.4		
SUPPLY AND SERVICES	472	356	75.4	11	02.3	23	04.9	2	00.4	73	15.5	7	01.5
TOURISM, RECREATION AND HERITAGE	310	166	53.5	11	03.5	21	06.8	2	00.6	91	29.4	19	06.1
TRANSPORTATION	2072	1502	72.5	32	01.5	64	03.1	14	00.7	317	15.3	143	07.0

TABLE 10

FREDERICTON CENTRAL OFFICE

DEPARTMENT AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees identified as 'unilingual English', 'unilingual French', 'fluently bilingual', and 'functionally bilingual', by department and language group, 1986 and 1987

1986

DEPARTMENT		ANGLOPHONES						FRANCOPHONES					
	ANGLO. AND FRANCO.	UNILINGUAL		BILINGUAL[a]		BILINGUAL[b]		UNILINGUAL		BILINGUAL[a]		BILINGUAL[b]	
		N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%
ALL DEPARTMENTS	3672	2609	71.0	95	02.6	289	07.9			595	16.2	84	02.3
ADVANCED EDUCATION AND TRAINING	122	67	54.9	4	03.3	7	05.7			34	27.9	10	08.2
AGRICULTURE	165	125	75.8	3	01.8	13	07.9			22	13.3	2	01.2
ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION	36	30	83.3			2	05.6			3	08.3	1	02.8
BOARD OF MANAGEMENT	103	67	65.0	3	02.9	9	08.7			24	23.3		
CABINET SECRETARIAT	41	23	56.1	3	07.3	8	19.5			7	17.1		
COMMERCE AND TECHNOLOGY	102	56	54.9	4	03.9	16	15.7			26	25.5		
EDUCATION	147	69	46.9	7	04.8	7	04.8			55	37.4	9	06.1
EXECUTIVE COUNCIL	9	5	55.5	1	11.1	2	22.2			1	11.1		
FINANCE	119	98	82.4	4	03.4	8	06.7			8	06.7	1	00.8
FISHERIES	46	14	30.4			3	06.5			29	63.0		
GENERAL GOVERNMENT													
- LIQUOR LICENSING BOARD	15	9	60.0			1	06.7			5	33.3		
- N. B. INFORMATION SERVICE	18	10	55.5			1	05.5			7	38.9		
- N. B. JOB PROTECTION UNIT	4	3	75.0							1	25.0		
- N. B. POLICE COMMISSION	7	5	71.4							2	28.6		
- OTHERS	2	1	50.0			1	50.0						
HEALTH AND COMMUNITY SERVICES	368	268	72.8	8	02.2	27	07.3			62	16.8	3	00.8
- JORDAN MEMORIAL SANATORIUM													
- MIRAMICHI AUXILIARY HOME													
HOUSING	88	64	72.7	1	01.1	3	03.4			14	15.9	6	06.8
INCOME ASSISTANCE	112	75	67.0	3	02.7	10	08.9			18	16.1	6	05.3
JUSTICE	340	240	70.6	8	02.4	26	07.6			48	14.1	18	05.3
LABOUR	116	76	65.5	6	05.2	10	08.6			19	16.4	5	04.3
MUNICIPAL AFFAIRS AND ENVIRONMENT	146	92	63.0	6	04.1	22	15.1			22	15.1	4	02.7
NATURAL RESOURCES AND ENERGY	274	233	85.0	5	01.8	18	06.6			18	06.6		
N. B. LIBRARY SERVICE	42	39	92.8	1	02.4					2	04.8		
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION	21	15	71.4	1	04.8	3	14.3			2	09.5		
OFFICE OF THE COMPTROLLER	89	76	85.4	1	01.1	3	03.4			9	10.1		
OFFICE OF THE PREMIER	15	8	53.3	1	06.7	1	06.7			3	20.0	2	13.3
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	14	5	35.7			1	07.1			8	57.1		
SUPPLY AND SERVICES	433	326	75.3	12	02.8	25	05.8			62	14.3	8	01.8
TOURISM, RECREATION AND HERITAGE	179	103	57.5	10	05.6	18	10.1			46	25.7	2	01.1
TRANSPORTATION	499	407	81.6	3	00.6	44	08.8			38	07.6	7	01.4

TABLE 10

FREDERICTON CENTRAL OFFICE

DEPARTMENT AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of employees identified as 'unilingual English', 'unilingual French', 'fluently bilingual', and 'functionally bilingual', by department and language group, 1986 and 1987

1987

DEPARTMENT		ANGLOPHONES						FRANCOPHONES					
	ANGLO. AND FRANCO.	UNILINGUAL		BILINGUAL[a]		BILINGUAL[b]		UNILINGUAL		BILINGUAL[a]		BILINGUAL[b]	
		N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%
ALL DEPARTMENTS	3771	2660	70.5	99	02.6	317	08.4	1	00.0	612	16.2	82	02.2
ADVANCED EDUCATION AND TRAINING	126	67	53.2	4	03.2	9	07.1	1	00.8	33	26.2	12	09.5
AGRICULTURE	175	134	76.6	2	01.1	12	06.9			25	14.3	2	01.1
ALCOHOLISM AND DRUG DEPENDENCY COMMISSION	39	31	79.5			4	10.3			4	10.3		
BOARD OF MANAGEMENT	103	66	64.1	3	02.9	10	09.7			23	22.3	1	01.0
CABINET SECRETARIAT	37	20	54.1	3	08.1	10	27.0			4	10.8		
COMMERCE AND TECHNOLOGY	104	63	60.6	3	02.9	17	16.3			21	20.2		
EDUCATION	155	72	46.4	7	04.5	10	06.5			53	34.2	13	08.4
EXECUTIVE COUNCIL	9	3	33.3	1	11.1	1	11.1			4	44.4		
FINANCE	126	93	73.8	4	03.2	15	11.9			13	10.3	1	00.8
FISHERIES	38	11	28.9			3	07.9			24	63.2		
GENERAL GOVERNMENT													
- LIQUOR LICENSING BOARD	15	9	60.0			2	13.3			4	26.7		
- N. B. INFORMATION SERVICE	19	12	63.2			1	05.3			6	31.6		
- N. B. JOB PROTECTION UNIT	4	3	75.0							1	25.0		
- N. B. POLICE COMMISSION	8	5	62.5							3	37.5		
- OTHERS	2	1	50.0			1	50.0						
HEALTH AND COMMUNITY SERVICES	378	275	72.8	10	02.6	30	07.9			62	16.4	1	00.3
- JORDAN MEMORIAL SANATORIUM													
- MIRAMICHI AUXILIARY HOME													
HOUSING	98	70	71.4	2	02.0	3	03.1			18	18.4	5	05.1
INCOME ASSISTANCE	110	75	68.2	2	01.8	9	08.2			15	13.6	9	08.2
JUSTICE	365	250	68.5	11	03.0	31	08.5			58	15.9	15	04.1
LABOUR	127	82	64.6	6	04.7	12	09.4			24	18.9	3	02.4
MUNICIPAL AFFAIRS AND ENVIRONMENT	142	89	62.7	6	04.2	20	14.1			23	16.2	4	02.8
NATURAL RESOURCES AND ENERGY	283	242	85.5	4	01.4	20	07.1			17	06.0		
N. B. LIBRARY SERVICE	42	40	95.2	1	02.4					1	02.4		
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY COMMISSION	25	15	60.0	3	12.0	5	20.0			2	08.0		
OFFICE OF THE COMPTROLLER	93	79	84.9			2	02.2			11	11.8	1	01.1
OFFICE OF THE PREMIER	15	5	33.3	2	13.3	2	13.3			6	40.0		
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	13	5	38.5			1	07.7			7	53.8		
SUPPLY AND SERVICES	432	330	76.4	11	02.5	22	05.1			62	14.4	7	01.6
TOURISM, RECREATION AND HERITAGE	185	107	57.8	10	05.4	18	09.7			48	25.9	2	01.1
TRANSPORTATION	503	406	80.7	4	00.8	47	09.3			40	08.0	6	01.2

TABLE 11

SENIOR EXECUTIVE CATEGORY AND LANGUAGE GROUP

Number and percentage of all Senior Executives, by level and language group, 1987

SENIOR EXECUTIVE CATEGORY	ANGLOPHONES						FRANCOPHONES					
	ANGLO. AND FRANCO.	UNILINGUAL		BILINGUAL[a]		BILINGUAL[b]		UNILINGUAL		BILINGUAL[a]		BILINGUAL[b]	
		N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%
TOTAL[1]	250	137	54.8	12	04.8	39	15.6			60	24.0	2	00.8
DEPUTY MINISTERS	37	17	45.9	3	08.1	5	13.5			12	32.4		
SENIOR EXECUTIVE OFFICER V	17	11	64.7	2	11.8	1	05.9			3	17.6		
SENIOR EXECUTIVE OFFICER IV	20	14	70.0			1	05.0			5	25.0		
SENIOR EXECUTIVE OFFICER III	25	13	52.0			4	16.0			8	32.0		
SENIOR EXECUTIVE OFFICER II	57	28	49.1	1	01.8	19	33.3			8	14.0	1	01.8
SENIOR EXECUTIVE OFFICER I	71	41	57.7	4	05.6	8	11.3			17	23.9	1	01.4
JUDGES	23	13	56.5	2	08.7	1	04.3			7	30.4		

[1] The Total on this page is not the same as the one on Table 5. This Total also includes senior executives from departments or agencies which are not part of this report.

DIRECTION DES LANGUES OFFICIELLES

PROFIL LINGUISTIQUE
DES EMPLOYÉS
DE LA FONCTION PUBLIQUE

FÉVRIER

1988

GOUVERNEMENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK

TABLE DES MATIÈRES

PAGE

LISTE DES TABLEAUX 2

DÉFINITIONS 4

INTRODUCTION 5

ANALYSE 6

TABLEAUX 11

LISTE DES TABLEAUX

		PAGE
Tableau 1	Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1987 (Ensemble de la Province)	12
Tableau 2	Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1987 (Bureau Central de Fredericton)	13
Tableau 3	Répartition, en nombre et pourcentage, des employés 'unilingues anglais', 'unilingues français', 'bilingues courants', et 'bilingues fonctionnels', selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1987 (Ensemble de la Province)	14
Tableau 4	Répartition, en nombre et pourcentage, des employés 'unilingues anglais', 'unilingues français', 'bilingues courants', et 'bilingues fonctionnels', selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1987 (Bureau Central de Fredericton)	15
Tableau 5	Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation, la catégorie professionnelle et le groupe linguistique, 1987 (Ensemble de la Province)	16

		PAGE
Tableau 6	Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation, la catégorie professionnelle et le groupe linguistique, 1987 (Bureau Central de Fredericton)	20
Tableau 7	Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1986 et 1987 (Ensemble de la Province)	24
Tableau 8	Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1986 et 1987 (Bureau Central de Fredericton)	25
Tableau 9	Répartition, en nombre et pourcentage, des employés 'unilingues anglais', 'unilingues français', 'bilingues courants', et 'bilingues fonctionnels', selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1986 et 1987 (Ensemble de la Province)	26
Tableau 10	Répartition, en nombre et pourcentage, des employés 'unilingues anglais', 'unilingues français', 'bilingues courants', et 'bilingues fonctionnels', selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1986 et 1987 (Bureau Central de Fredericton)	28
Tableau 11	Répartition, en nombre et pourcentage, des membres de la Haute Direction, selon le niveau et le groupe linguistique, 1987	30

DÉFINITIONS

Anglophone	- Est qualifiée d'anglophone une personne dont la première langue officielle est l'anglais.
Francophone	- Est qualifiée de francophone une personne dont la première langue officielle est le français.
Bilingue courant (Bilingue[a])	- Est qualifiée de «bilingue courant» une personne qui écrit et parle les deux langues officielles avec pas ou très peu de difficulté.
Bilingue fonctionnel (Bilingue[b])	- Est qualifiée de «bilingue fonctionnel» une personne qui a une certaine connaissance de la deuxième langue officielle et qui arrive à fonctionner raisonnablement bien dans sa deuxième langue officielle.
Première langue officielle	- La première langue officielle est celle dans laquelle la personne se sent le plus à l'aise dans ses communications de tous les jours et pour laquelle elle ressent une certaine affinité.
Catégorie professionnelle	- Les catégories professionnelles de l'employé sont celles déterminées par le Conseil de gestion.
Bureau central de Fredericton	- Le Bureau central de Fredericton veut dire «bureau chef» et ne comprend pas les bureaux régionaux de la région de Fredericton.

INTRODUCTION

Le profil linguistique de 1987 reflète, à quelques exceptions près, la situation linguistique dans la Fonction publique du Nouveau-Brunswick (Partie I) à la fin de février 1988.

Comme par les années précédentes, le profil ne comprend que les employés à plein temps et n'inclut donc pas les employés à temps partiel, les employés qui sont embauchés pour une période déterminée de moins de six mois ou encore les employés occasionnels ou à contrat. Il se peut donc que, pour certains ministères, les données du profil ne traduisent pas exactement la situation qui prévalait à la fin de février 1988.

Dans les pages suivantes, vous y trouverez différents tableaux décrivant la situation linguistique au sein des ministères (Partie I) de la Fonction publique du Nouveau-Brunswick. On y trouve également une comparaison avec les mêmes tableaux de l'année précédente, ce qui permet de constater les progrès et/ou les reculs du gouvernement dans son ensemble et de chaque ministère.

ANALYSE

TABLEAUX 1 à 4

Les tableaux 1 et 2 indiquent la répartition en nombre et en pourcentage des employés de la Partie I de la Fonction publique selon le ministère ou organisme et selon le groupe linguistique pour l'ensemble de la province et le bureau central de Fredericton.

Sur un total de 9,808 employés pour l'ensemble de la province (Partie I de la Fonction publique), 6,664 ou 67,9% ont l'anglais comme première langue officielle et 3,144 ou 32,1% ont le français comme première langue officielle.

Au niveau du bureau central de Fredericton (tableau 2), le nombre total d'employés est de 3,771 dont 3,076 ou 81,6% sont de première langue officielle anglaise et 695 ou 18,4% sont de première langue officielle française.

Les tableaux 3 et 4 indiquent la répartition en nombre et pourcentage des employés selon leur compétence linguistique et selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique pour l'ensemble de la province et le bureau central de Fredericton.

Pour l'ensemble de la province, 60,3% des fonctionnaires sont unilingues anglais alors que 0,7% sont unilingues français. Parmi les autres fonctionnaires, 2,3% sont bilingues courants et 5,3% sont bilingues fonctionnels de première langue officielle anglaise, et 24,2% sont bilingues courants et 7,2% sont bilingues fonctionnels de première langue officielle française.

Au niveau du bureau central de Fredericton, 70,5% des fonctionnaires sont unilingues anglais alors qu'un seul fonctionnaire est unilingue français. Les autres fonctionnaires de Fredericton se répartissent comme suit:

> 2,6% sont bilingues courants et 8,4% sont bilingues fonctionnels de première langue officielle anglaise; 16,2% sont bilingues courants et 2,2% sont bilingues fonctionnels de première langue officielle française.

TABLEAUX 5 et 6

Les tableaux 5 et 6 indiquent la répartition des employés selon le ministère, la catégorie professionnelle et le groupe linguistique. Pour l'ensemble de la province (tableau 5), la représentation des employés de première langue officielle française se situe à 23,2% dans la catégorie de la haute direction et à 29,4% dans la catégorie des services administratifs alors que celle des employés de première langue officielle anglaise se situe à 76,8% et 70,6% respectivement pour ces deux catégories. Au niveau des autres catégories, la représentation anglophones/francophones varie de 61,2% à 74,2% et de 25,8% à 38,8% respectivement.

Pour le bureau central de Fredericton (tableau 6), c'est dans la catégorie de l'exploitation (8,1%) et de la technique (10,2%) que les francophones sont le moins bien représentés. Dans les autres catégories, la représentation des francophones varie de 18,1% à 26,5%. Par conséquent, la représentation des anglophones est très forte au niveau de la catégorie de l'exploitation (91,9%) et de la technique (89,8%) et varie de 73,5% à 81,9% pour les autres catégories.

TABLEAUX 7 à 10 (Comparatifs)

Vous remarquerez que dans les tableaux 7 et 9, en 1987 le Sanatorium Jordan Memorial a passé à la Partie IV de la Loi relative aux relations de travail dans les services publics. Alors pour faire la comparaison entre les deux années, le grand total dans l'ensemble de la province exclut le Sanatorium Jordan Memorial.

Pour l'ensemble de la province (tableau 7), (9,398 employés en 1986 et 9,808 employés en 1987), la représentation des anglophones est passée de 68,1% en 1986 à 67,9% en 1987 pour une diminution de 0,2%. La représentation des francophones a donc augmenté de 0,2% passant de 31,9% à 32,1%.

Pour le bureau central de Fredericton (tableau 8), la représentation des anglophones a augmenté de 0,1% soit de 81,5% en 1986 à 81,6% en 1987. La représentation des francophones a diminué de 0,1% passant de 18,5% en 1986 à 18,4% en 1987.

Au niveau de l'ensemble de la province (tableau 9), les anglophones unilingues ont diminué de 0,6% passant de 60,9% en 1986 à 60,3% en 1987 alors que les anglophones bilingues courants ont demeuré à 2,3% en 1986 et 1987 et les anglophones bilingues fonctionnels ont augmenté de 0,4% passant de 4,9% en 1986 et 5,3% en 1987. Les francophones unilingues ont augmenté de 0,2% passant de 0,5% en 1986 à 0,7% en 1987. Les francophones bilingues courants ont diminué de 0,3% soit de 24,5% en 1986 à 24,2% en 1987 alors que les francophones bilingues fonctionnels ont augmenté de 0,4%.

Au niveau du bureau central de Fredericton (tableau 10), les anglophones unilingues représentent en 1987, 70,5% de la fonction publique comparativement à 71,0% en 1986 pour une diminution de 0,5%. La proportion des anglophones bilingues fonctionnels a augmenté de 0,5% soit de 7,9% en 1986 à 8,4% en 1987. Au niveau des fonctionnaires de première langue officielle française, les francophones bilingues courants ont demeuré à 16,2% en 1986 et 1987 et les francophones bilingues fonctionnels ont diminué de 0,1% soit de 2,3% en 1986 à 2,2% en 1987.

TABLEAUX

TABLEAU 1 ENSEMBLE DE LA PROVINCE

1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION	ANGLOPHONES ET FRANCOPHONES	ANGLOPHONES		FRANCOPHONES	
		N.	%	N.	%
TOUS LES MINISTÈRES	9808	6664	67,9	3144	32,1
AFFAIRES MUNICIPALES ET ENVIRONNEMENT	355	248	69,9	107	30,1
AGRICULTURE	315	228	72,4	87	27,6
AIDE AU REVENU	327	177	54,1	150	45,9
APPROVISIONNEMENT ET SERVICES	472	390	82,6	82	17,4
BUREAU DU CONTRÔLEUR	93	81	87,1	12	12,9
CABINET DU PREMIER MINISTRE	15	9	60,0	6	40,0
COMMERCE ET TECHNOLOGIE	117	93	79,5	24	20,5
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	184	116	63,0	68	37,0
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL	45	33	73,3	12	26,7
CONSEIL DE GESTION	103	79	76,7	24	23,3
CONSEIL EXÉCUTIF	9	5	55,6	4	44,4
ÉDUCATION	157	89	56,7	68	43,3
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET FORMATION	1053	589	55,9	464	44,1
FINANCES	259	187	72,2	72	27,8
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL					
- COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL	24	14	58,3	10	41,7
- COMMISSION DE POLICE DU N.-B.	8	5	62,5	3	37,5
- SECTION DE LA SÉCURITÉ D'EMPLOI DU N.-B.	4	3	75,0	1	25,0
- SERVICE D'INFORMATION DU N.-B.	19	13	68,4	6	31,6
- AUTRES	2	2	100,0		
HABITATION	233	154	66,1	79	33,9
JUSTICE	1034	651	63,0	383	37,0
PÊCHES	94	24	25,5	70	74,5
RESSOURCES NATURELLES ET ÉNERGIE	818	627	76,7	191	23,3
SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES	1158	682	58,9	476	41,1
- CENTRE DE RÉHABILITATION MIRAMICHI	47	38	80,9	9	19,1
SECRÉTARIAT DU CABINET	37	33	89,2	4	10,8
SERVICE DE BIBLIOTHÈQUE DU N.-B.	212	139	65,6	73	34,4
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	19	6	31,6	13	68,4
TOURISME, LOISIRS ET PATRIMOINE	310	198	63,9	112	36,1
TRANSPORTS	2072	1598	77,1	474	22,9
TRAVAIL	213	153	71,8	60	28,2

TABLEAU 2 BUREAU CENTRAL DE FREDERICTON

1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION	ANGLOPHONES ET FRANCOPHONES	ANGLOPHONES		FRANCOPHONES	
		N.	%	N.	%
TOUS LES MINISTÈRES	3771	3076	81,6	695	18,4
AFFAIRES MUNICIPALES ET ENVIRONNEMENT	142	115	81,0	27	19,0
AGRICULTURE	175	148	84,6	27	15,4
AIDE AU REVENU	110	86	78,2	24	21,8
APPROVISIONNEMENT ET SERVICES	432	363	84,0	69	16,0
BUREAU DU CONTRÔLEUR	93	81	87,1	12	12,9
CABINET DU PREMIER MINISTRE	15	9	60,0	6	40,0
COMMERCE ET TECHNOLOGIE	104	83	79,8	21	20,2
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	39	35	89,7	4	10,3
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL	25	23	92,0	2	08,0
CONSEIL DE GESTION	103	79	76,7	24	23,3
CONSEIL EXÉCUTIF	9	5	55,6	4	44,4
ÉDUCATION	155	89	57,4	66	42,6
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET FORMATION	126	80	63,5	46	36,5
FINANCES	126	112	88,9	14	11,1
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL					
- COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL	15	11	73,3	4	26,7
- COMMISSION DE POLICE DU N.-B.	8	5	62,5	3	37,5
- SECTION DE LA SÉCURITÉ D'EMPLOI DU N.-B.	4	3	75,0	1	25,0
- SERVICE D'INFORMATION DU N.-B.	19	13	68,4	6	31,6
- AUTRES	2	2	100,0		
HABITATION	98	75	76,5	23	23,5
JUSTICE	365	292	80,0	73	20,0
PÊCHES	38	14	36,8	24	63,2
RESSOURCES NATURELLES ET ÉNERGIE	283	266	94,0	17	06,0
SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES	378	315	83,3	63	16,7
- CENTRE DE RÉHABILITATION MIRAMICHI					
SECRÉTARIAT DU CABINET	37	33	89,2	4	10,8
SERVICE DE BIBLIOTHÈQUE DU N.-B.	42	41	97,6	1	02,4
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	13	6	46,2	7	53,8
TOURISME, LOISIRS ET PATRIMOINE	185	135	73,0	50	27,0
TRANSPORTS	503	457	90,9	46	09,1
TRAVAIL	127	100	78,7	27	21,3

TABLEAU 3

ENSEMBLE DE LA PROVINCE

1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés 'unilingues anglais', 'unilingues français', 'bilingues courants', et 'bilingues fonctionnels', selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION	ANGLOPHONES							FRANCOPHONES					
	ANGLO. ET FRANCO.	UNILINGUES		BILINGUES[a]		BILINGUES[b]		UNILINGUES		BILINGUES[a]		BILINGUES[b]	
		N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%
TOUS LES MINISTÈRES	9808	5914	60,3	230	02,3	520	05,3	67	00,7	2375	24,2	702	07,2
AFFAIRES MUNICIPALES ET ENVIRONNEMENT	355	212	59,7	7	02,0	29	08,2			99	27,9	8	02,2
AGRICULTURE	315	204	64,8	5	01,6	19	06,0			73	23,2	14	04,4
AIDE AU REVENU	327	151	46,1	11	03,4	15	04,6			82	25,1	68	20,8
APPROVISIONNEMENT ET SERVICES	472	356	75,4	11	02,3	23	04,9	2	00,4	73	15,5	7	01,5
BUREAU DU CONTRÔLEUR	93	79	84,9			2	02,2			11	11,8	1	01,1
CABINET DU PREMIER MINISTRE	15	5	33,3	2	13,3	2	13,3			6	40,0		
COMMERCE ET TECHNOLOGIE	117	72	61,5	3	02,6	18	15,4			23	19,6	1	00,9
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	184	106	57,6	4	02,2	6	03,3	3	01,6	43	23,4	22	12,0
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL	45	24	53,3	4	08,9	5	11,1			12	26,7		
CONSEIL DE GESTION	103	66	64,1	3	02,9	10	09,7			23	22,3	1	01,0
CONSEIL EXÉCUTIF	9	3	33,3	1	11,1	1	11,1			4	44,4		
ÉDUCATION	157	72	45,9	7	04,4	10	06,4			55	35,0	13	08,3
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET FORMATION	1053	502	47,7	31	02,9	56	05,3	3	00,3	354	33,6	107	10,2
FINANCES	259	161	62,2	7	02,7	19	07,3			62	23,9	10	03,9
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL													
- COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL	24	11	45,8			3	12,5			10	41,7		
- COMMISSION DE POLICE DU N.-B.	8	5	62,5							3	37,5		
- SECTION DE LA SÉCURITÉ D'EMPLOI DU N.-B.	4	3	75,0							1	25,0		
- SERVICE D'INFORMATION DU N.-B.	19	12	63,2			1	05,3			6	31,6		
- AUTRES	2	1	50,0			1	50,0						
HABITATION	233	144	61,8	5	02,1	5	02,1			53	22,8	26	11,2
JUSTICE	1034	558	54,0	29	02,8	64	06,2			275	26,6	108	10,4
PÊCHES	94	19	20,2	2	02,1	3	03,2	3	03,2	55	58,5	12	12,8
RESSOURCES NATURELLES ET ÉNERGIE	818	561	68,5	18	02,2	48	05,9	19	02,3	142	17,4	30	03,7
SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES	1158	599	51,7	21	01,8	62	05,4	21	01,8	361	31,2	94	08,1
- CENTRE DE RÉHABILITATION MIRAMICHI	47	36	76,6			2	04,3			6	12,8	3	06,4
SECRÉTARIAT DU CABINET	37	20	54,1	3	08,1	10	27,0			4	10,8		
SERVICE DE BIBLIOTHÈQUE DU N.-B.	212	135	63,7	1	00,5	3	01,4			64	30,2	9	04,2
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	19	5	26,3			1	05,3			13	68,4		
TOURISME, LOISIRS ET PATRIMOINE	310	166	53,5	11	03,5	21	06,8	2	00,6	91	29,4	19	06,1
TRANSPORTS	2072	1502	72,5	32	01,5	64	03,1	14	00,7	317	15,3	143	07,0
TRAVAIL	213	124	58,2	12	05,6	17	08,0			54	25,4	6	02,8

TABLEAU 4

BUREAU CENTRAL DE FREDERICTON

1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés 'unilingues anglais', 'unilingues français', 'bilingues courants', et 'bilingues fonctionnels', selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION		ANGLOPHONES						FRANCOPHONES					
	ANGLO. ET FRANCO.	UNILINGUES		BILINGUES[a]		BILINGUES[b]		UNILINGUES		BILINGUES[a]		BILINGUES[b]	
		N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%
TOUS LES MINISTÈRES	3771	2660	70,5	99	02,6	317	08,4	1	00,0	612	16,2	82	02,2
AFFAIRES MUNICIPALES ET ENVIRONNEMENT	142	89	62,7	6	04,2	20	14,1			23	16,2	4	02,8
AGRICULTURE	175	134	76,6	2	01,1	12	06,9			25	14,3	2	01,1
AIDE AU REVENU	110	75	68,2	2	01,8	9	08,2			15	13,6	9	08,2
APPROVISIONNEMENT ET SERVICES	432	330	76,4	11	02,5	22	05,1			62	14,4	7	01,6
BUREAU DU CONTRÔLEUR	93	79	84,9			2	02,2			11	11,8	1	01,1
CABINET DU PREMIER MINISTRE	15	5	33,3	2	13,3	2	13,3			6	40,0		
COMMERCE ET TECHNOLOGIE	104	63	60,6	3	02,9	17	16,3			21	20,2		
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	39	31	79,5			4	10,3			4	10,3		
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL	25	15	60,0	3	12,0	5	20,0			2	08,0		
CONSEIL DE GESTION	103	66	64,1	3	02,9	10	09,7			23	22,3	1	01,0
CONSEIL EXÉCUTIF	9	3	33,3	1	11,1	1	11,1			4	44,4		
ÉDUCATION	155	72	46,4	7	04,5	10	06,5			53	34,2	13	08,4
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET FORMATION	126	67	53,2	4	03,2	9	07,1	1	00,8	33	26,2	12	09,5
FINANCES	126	93	73,8	4	03,2	15	11,9			13	10,3	1	00,8
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL													
- COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL	15	9	60,0			2	13,3			4	26,7		
- COMMISSION DE POLICE DU N.-B.	8	5	62,5							3	37,5		
- SECTION DE LA SÉCURITÉ D'EMPLOI DU N.-B.	4	3	75,0							1	25,0		
- SERVICE D'INFORMATION DU N.-B.	19	12	63,2			1	05,3			6	31,6		
- AUTRES	2	1	50,0			1	50,0						
HABITATION	98	70	71,4	2	02,0	3	03,1			18	18,4	5	05,1
JUSTICE	365	250	68,5	11	03,0	31	08,5			58	15,9	15	04,1
PÊCHES	38	11	28,9			3	07,9			24	63,2		
RESSOURCES NATURELLES ET ÉNERGIE	283	242	85,5	4	01,4	20	07,1			17	06,0		
SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES	378	275	72,8	10	02,6	30	07,9			62	16,4	1	00,3
- CENTRE DE RÉHABILITATION MIRAMICHI													
SECRÉTARIAT DU CABINET	37	20	54,1	3	08,1	10	27,0			4	10,8		
SERVICE DE BIBLIOTHÈQUE DU N.-B.	42	40	95,2	1	02,4					1	02,4		
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	13	5	38,5			1	07,7			7	53,8		
TOURISME, LOISIRS ET PATRIMOINE	185	107	57,8	10	05,4	18	09,7			48	25,9	2	01,1
TRANSPORTS	503	406	80,7	4	00,8	47	09,3			40	08,0	6	01,2
TRAVAIL	127	82	64,6	6	04,7	12	09,4			24	18,9	3	02,4

TABLEAU 5 ENSEMBLE DE LA PROVINCE

1987

CATÉGORIE PROFESSIONNELLE ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation, la catégorie professionnelle et le groupe linguistique, 1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION	HAUTE DIRECTION		SCIENTIFIQUE ET PROFESSIONNEL		SERVICES ADMINISTRATIFS		TECHNIQUE	
TOUS LES MINISTÈRES	ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO	
AFFAIRES MUNICIPALES ET ENVIRONNEMENT		1 100,0	32 80,0	8 20,0	32 76,2	10 23,8	118 69,0	53 31,0
AGRICULTURE		1 100,0	84 63,2	49 36,8	18 72,0	7 28,0	42 80,8	10 19,2
AIDE AU REVENU	5 100,0		51 53,7	44 46,3	22 66,7	11 33,3		
APPROVISIONNEMENT ET SERVICES	3 100,0		16 88,9	2 11,1	123 73,2	45 26,8	31 83,8	6 16,2
BUREAU DU CONTRÔLEUR		1 100,0			30 81,1	7 18,9		
CABINET DU PREMIER MINISTRE		1 100,0						
COMMERCE ET TECHNOLOGIE	1 100,0		50 79,4	13 20,6	11 73,3	4 26,7		
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	1 100,0		48 59,3	33 40,7	12 63,2	7 36,8		
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL	1 50,0	1 50,0	1 100,0		6 100,0		17 63,0	10 37,0
CONSEIL DE GESTION	1 100,0		4 80,0	1 20,0	42 79,2	11 20,8		
CONSEIL EXÉCUTIF					3 75,0	1 25,0		
ÉDUCATION	1 50,0	1 50,0	21 51,2	20 48,8	30 63,8	17 36,2		2 100,0
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET FORMATION			400 58,1	288 41,9	22 52,4	20 47,6	1 33,3	2 66,7
FINANCES	1 100,0		9 90,1	1 10,1	60 65,2	32 34,8		
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL								
- COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL					7 46,7	8 53,3		
- COMMISSION DE POLICE DU N.-B.					2 66,7	1 33,3		
- SECTION DE LA SÉCURITÉ D'EMPLOI DU N.-B.	1 100,0		1 50,0	1 50,0	1 100,0			

TABLEAU 5 — ENSEMBLE DE LA PROVINCE

1987

CATÉGORIE PROFESSIONNELLE ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation, la catégorie professionnelle et le groupe linguistique, 1987 suite...

MINISTÈRE D'AFFECTATION	SOUTIEN ADMINISTRATIF		EXPLOITATION		AUTRES		GRAND TOTAL		
TOUS LES MINISTÈRES	ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		
AFFAIRES MUNICIPALES ET ENVIRONNEMENT	55	31	2	2	9	2	248	107	(355)
	64,0	36,0	50,0	50,0	81,8	18,2	69,9	30,1	(100,0)
AGRICULTURE	49	17	28	1	7	2	228	87	(315)
	74,2	25,8	96,6	03,4	77,8	22,2	72,4	27,6	(100,0)
AIDE AU REVENU	97	95			2		177	150	(327)
	50,5	49,5			100,0		54,1	45,9	(100,0)
APPROVISIONNEMENT ET SERVICES	130	18	83	11	4		390	82	(472)
	87,8	12,2	88,3	11,7	100,0		82,6	17,4	(100,0)
BUREAU DU CONTRÔLEUR	50	3			1	1	81	12	(93)
	94,3	05,7			50,0	50,0	87,1	12,9	(100,0)
CABINET DU PREMIER MINISTRE	2	2			7	3	9	6	(15)
	50,0	50,0			70,0	30,0	60,0	40,0	(100,0)
COMMERCE ET TECHNOLOGIE	18	6			13	1	93	24	(117)
	75,0	25,0			92,9	07,1	79,5	20,5	(100,0)
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	15	9	39	19	1		116	68	(184)
	62,5	37,5	67,2	32,8	100,0		63,0	37,0	(100,0)
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL	6				2	1	33	12	(45)
	100,0				66,7	33,3	73,3	26,7	(100,0)
CONSEIL DE GESTION	31	8			1	4	79	24	(103)
	79,5	20,5			20,0	80,0	76,7	23,3	(100,0)
CONSEIL EXÉCUTIF					2	3	5	4	(9)
					40,0	60,0	55,6	44,4	(100,0)
ÉDUCATION	35	23	1	1	1	4	89	68	(157)
	60,3	39,7	50,0	50,0	20,0	80,0	56,7	43,3	(100,0)
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET FORMATION	86	67	56	78	24	9	589	464	(1053)
	56,2	43,8	41,8	58,2	72,7	27,3	55,9	44,1	(100,0)
FINANCES	115	37			2	2	187	72	(259)
	75,7	24,3			50,0	50,0	72,2	27,8	(100,0)
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL									
- COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL	7	2					14	10	(24)
	77,8	22,2					58,3	41,7	(100,0)
- COMMISSION DE POLICE DU N.-B.	1	1			2	1	5	3	(8)
	50,0	50,0			66,7	33,3	62,5	37,5	(100,0)
- SECTION DE LA SÉCURITÉ D'EMPLOI DU N.-B.							3	1	(4)
							75,0	25,0	(100,0)

TABLEAU 5 ENSEMBLE DE LA PROVINCE

1987

CATÉGORIE PROFESSIONNELLE ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation, la catégorie professionnelle et le groupe linguistique, 1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION	HAUTE DIRECTION		SCIENTIFIQUE ET PROFESSIONNEL		SERVICES ADMINISTRATIFS		TECHNIQUE	
TOUS LES MINISTÈRES	ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO	
- SERVICE D'INFORMATION DU N.-B.	1				8	5	1	
	100,0				61,5	38,5	100,0	
- AUTRES								
HABITATION	5	1	8		41	25	3	
	83,3	16,7	100,0		62,1	37,9	100,0	
JUSTICE	16	7	63	30	52	26	1	
	69,6	30,4	67,7	32,3	66,7	33,3	100,0	
PÊCHES	1	1	9	21	3	9	6	7
	50,0	50,0	30,0	70,0	25,0	75,0	46,2	53,8
RESSOURCES NATURELLES ET ÉNERGIE	2		110	8	30	3	230	80
	100,0		93,2	06,8	90,9	09,1	74,2	25,8
SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES	1	1	352	326	71	34	21	13
	50,0	50,0	51,9	48,1	67,6	32,4	61,8	38,2
- CENTRE DE RÉHABILITATION MIRAMICHI					2			
					100,0			
SECRÉTARIAT DU CABINET	5		12	2	7			
	100,0		85,7	14,3	100,0			
SERVICE DE BIBLIOTHÈQUE DU N.-B.			18	10				
			64,3	35,7				
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	2		1	4	3	2		
	100,0		20,0	80,0	60,0	40,0		
TOURISME, LOISIRS ET PATRIMOINE	2		46	26	37	16	21	12
	100,0		63,9	36,1	69,8	30,2	63,6	36,4
TRANSPORTS	1		72	12	66	15	191	43
	100,0		85,7	14,3	81,5	18,5	81,6	18,4
TRAVAIL	2		13	2	28	4	1	
	100,0		86,7	13,3	87,5	12,5	100,0	
TOTAL PROVINCIAL	53	16	1421	901	769	320	684	238
	76,8	23,2	61,2	38,8	70,6	29,4	74,2	25,8

TABLEAU 5 — ENSEMBLE DE LA PROVINCE

1987

CATÉGORIE PROFESSIONNELLE ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation, la catégorie professionnelle et le groupe linguistique, 1987 suite...

MINISTÈRE D'AFFECTATION	SOUTIEN ADMINISTRATIF		EXPLOITATION		AUTRES		GRAND TOTAL		
TOUS LES MINISTÈRES	ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		
- SERVICE D'INFORMATION DU N.-B.	3	1					13	6	(19)
	75,0	25,0					68,4	31,6	(100,0)
- AUTRES	1				1		2		(2)
	100,0				100,0		100,0		(100,0)
HABITATION	59	40	35	13	3		154	79	(233)
	59,6	40,4	72,9	27,1	100,0		66,1	33,9	(100,0)
JUSTICE	217	146	174	93	128	81	651	383	(1034)
	59,8	40,2	65,2	34,8	61,2	38,8	63,0	37,0	(100,0)
PÊCHES	5	22		8		2	24	70	(94)
	18,5	81,5		100,0		100,0	25,5	74,5	(100,0)
RESSOURCES NATURELLES ET ÉNERGIE	115	28	133	72	7		627	191	(818)
	80,4	19,6	64,9	35,1	100,0		76,7	23,3	(100,0)
SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES	180	84	50	15	7	3	682	476	(1158)
	68,2	31,8	76,9	23,1	70,0	30,0	58,9	41,1	(100,0)
- CENTRE DE RÉHABILITATION MIRAMICHI	1		35	9			38	9	(47)
	100,0		79,5	20,5			80,9	19,1	(100,0)
SECRÉTARIAT DU CABINET	5	1			4	1	33	4	(37)
	83,3	16,7			80,0	20,0	89,2	10,8	(100,0)
SERVICE DE BIBLIOTHÈQUE DU N.-B.	116	58	3	3	2	2	139	73	(212)
	66,7	33,3	50,0	50,0	50,0	50,0	65,6	34,4	(100,0)
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL		7					6	13	(19)
		100,0					31,6	68,4	(100,0)
TOURISME, LOISIRS ET PATRIMOINE	49	33	40	22	3	3	198	112	(310)
	59,8	40,2	64,5	35,5	50,0	50,0	63,9	36,1	(100,0)
TRANSPORTS	236	60	1027	342	5	2	1598	474	(2072)
	79,7	20,3	75,0	25,0	71,4	28,6	77,1	22,9	(100,0)
TRAVAIL	44	15			65	39	153	60	(213)
	74,6	25,4			62,5	37,5	71,8	28,2	(100,0)
TOTAL PROVINCIAL	1728	814	1706	689	303	166	6664	3144	(9808)
	68,0	32,0	71,2	28,8	64,6	35,4	67,9	32,1	(100,0)

TABLEAU 6 BUREAU CENTRAL DE FREDERICTON

1987

CATÉGORIE PROFESSIONNELLE ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation, la catégorie professionnelle et le groupe linguistique, 1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION	HAUTE DIRECTION		SCIENTIFIQUE ET PROFESSIONNEL		SERVICES ADMINISTRATIFS		TECHNIQUE	
TOUS LES MINISTÈRES	ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO	
AFFAIRES MUNICIPALES ET ENVIRONNEMENT		1 100,0	31 81,6	7 18,4	27 87,1	4 12,9	29 85,3	5 14,7
AGRICULTURE		1 100,0	51 83,6	10 16,4	16 76,2	5 23,8	26 86,7	4 13,3
AIDE AU REVENU	5 100,0		16 76,2	5 23,8	19 79,2	5 20,8		
APPROVISIONNEMENT ET SERVICES	2 100,0		14 87,5	2 12,5	122 73,5	44 26,5	29 85,3	5 14,7
BUREAU DU CONTRÔLEUR		1 100,0			30 81,1	7 18,9		
CABINET DU PREMIER MINISTRE		1 100,0						
COMMERCE ET TECHNOLOGIE	1 100,0		50 80,6	12 19,4	10 71,4	4 28,6		
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	1 100,0		13 100,0		6 85,7	1 14,3		
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL	1 50,0	1 50,0	1 100,0		6 100,0		7 100,0	
CONSEIL DE GESTION	1 100,0		4 80,0	1 20,0	42 79,2	11 20,8		
CONSEIL EXÉCUTIF					3 75,0	1 25,0		
ÉDUCATION	1 50,0	1 50,0	21 52,5	19 47,5	30 63,8	17 36,2		2 100,0
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET FORMATION			33 61,1	21 38,9	12 48,0	13 52,0		
FINANCES	1 100,0		9 90,0	1 10,0	33 94,3	2 05,7		
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL								
- COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL					4 66,7	2 33,3		
- COMMISSION DE POLICE DU N.-B.					2 66,7	1 33,3		
- SECTION DE LA SÉCURITÉ D'EMPLOI DU N.-B.	1 100,0		1 50,0	1 50,0	1 100,0			

TABLEAU 6 BUREAU CENTRAL DE FREDERICTON

1987

CATÉGORIE PROFESSIONNELLE ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation, la catégorie professionnelle et le groupe linguistique, 1987 suite...

MINISTÈRE D'AFFECTATION	SOUTIEN ADMINISTRATIF		EXPLOITATION		AUTRES		GRAND TOTAL		
TOUS LES MINISTÈRES	ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		
AFFAIRES MUNICIPALES ET ENVIRONNEMENT	20	9	2		6	1	115	27	(142)
	69,0	31,0	100,0		85,7	14,3	81,0	19,0	(100,0)
AGRICULTURE	40	5	9		6	2	148	27	(175)
	88,9	11,1	100,0		75,0	25,0	84,6	15,4	(100,0)
AIDE AU REVENU	46	14					86	24	(110)
	76,7	23,3					78,2	21,8	(100,0)
APPROVISIONNEMENT ET SERVICES	127	16	65	2	4		363	69	(432)
	88,8	11,2	97,0	03,0	100,0		84,0	16,0	(100,0)
BUREAU DU CONTRÔLEUR	50	3			1	1	81	12	(93)
	94,3	05,7			50,0	50,0	87,1	12,9	(100,0)
CABINET DU PREMIER MINISTRE	2	2			7	3	9	6	(15)
	50,0	50,0			70,0	30,0	60,0	40,0	(100,0)
COMMERCE ET TECHNOLOGIE	17	5			5		83	21	(104)
	77,3	22,7			100,0		79,8	20,2	(100,0)
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	9	3	5		1		35	4	(39)
	75,0	25,0	100,0		100,0		89,7	10,3	(100,0)
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL	6				2	1	23	2	(25)
	100,0				66,7	33,3	92,0	08,0	(100,0)
CONSEIL DE GESTION	31	8			1	4	79	24	(103)
	79,5	20,5			20,0	80,0	76,7	23,3	(100,0)
CONSEIL EXÉCUTIF					2	3	5	4	(9)
					40,0	60,0	55,6	44,4	(100,0)
ÉDUCATION	35	22	1	1	1	4	89	66	(155)
	61,4	38,6	50,0	50,0	20,0	80,0	57,4	42,6	(100,0)
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET FORMATION	24	11	1		10	1	80	46	(126)
	68,6	31,4	100,0		90,9	09,1	63,5	36,5	(100,0)
FINANCES	67	9			2	2	112	14	(126)
	88,2	11,8			50,0	50,0	88,9	11,1	(100,0)
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL									
- COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL	7	2					11	4	(15)
	77,8	22,2					73,3	26,7	(100,0)
- COMMISSION DE POLICE DU N.-B.	1	1			2	1	5	3	(8)
	50,0	50,0			66,7	33,3	62,5	37,5	(100,0)
- SECTION DE LA SÉCURITÉ D'EMPLOI DU N.-B.							3	1	(4)
							75,0	25,0	(100,0)

TABLEAU 6 BUREAU CENTRAL DE FREDERICTON

1987

CATÉGORIE PROFESSIONNELLE ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation, la catégorie professionnelle et le groupe linguistique, 1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION	HAUTE DIRECTION		SCIENTIFIQUE ET PROFESSIONNEL		SERVICES ADMINISTRATIFS		TECHNIQUE	
TOUS LES MINISTÈRES	ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO	
- SERVICE D'INFORMATION DU N.-B.	1 100,0				8 61,5	5 38,5	1 100,0	
- AUTRES								
HABITATION	5 83,3	1 16,7	8 100,0		22 71,0	9 29,0	2 100,0	
JUSTICE	3 100,0		32 91,4	3 08,6	30 69,8	13 30,2	1 100,0	
PÊCHES	1 50,0	1 50,0	7 70,0	3 30,0	2 25,0	6 75,0		1 100,0
RESSOURCES NATURELLES ET ÉNERGIE	2 100,0		79 98,8	1 01,2	27 94,4	1 03,6	53 93,0	4 07,0
SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES	1 50,0	1 50,0	103 85,8	17 14,2	62 71,3	25 28,7	5 100,0	
- CENTRE DE RÉHABILITATION MIRAMICHI								
SECRÉTARIAT DU CABINET	5 100,0		12 85,7	2 14,3	7 100,0			
SERVICE DE BIBLIOTHÈQUE DU N.-B.			5 83,3	1 16,7				
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	2 100,0		1 33,3	2 66,7	3 100,0			
TOURISME, LOISIRS ET PATRIMOINE	1 100,0		44 73,3	16 26,7	35 77,8	10 22,2	6 75,0	2 25,0
TRANSPORTS	1 100,0		59 88,1	8 11,9	49 87,5	7 12,5	132 93,0	10 07,0
TRAVAIL	1 100,0		11 84,6	2 15,4	27 87,1	4 12,9	1 100,0	
TOTAL BUREAU CENTRAL DE FREDERICTON	37 80,4	9 19,6	605 81,9	134 18,1	635 76,3	197 23,7	292 89,8	33 10,2

TABLEAU 6 BUREAU CENTRAL DE FREDERICTON

1987

CATÉGORIE PROFESSIONNELLE ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation, la catégorie professionnelle et le groupe linguistique, 1987 suite...

MINISTÈRE D'AFFECTATION	SOUTIEN ADMINISTRATIF		EXPLOITATION		AUTRES		GRAND TOTAL		
TOUS LES MINISTÈRES	ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		ANGLO/FRANCO		
- SERVICE D'INFORMATION DU N.-B.	3 75,0	1 25,0					13 68,4	6 31,6	(19) (100,0)
- AUTRES	1 100,0				1 100,0		2 100,0		(2) (100,0)
HABITATION	35 72,9	13 27,1			3 100,0		75 76,5	23 23,5	(98) (100,0)
JUSTICE	96 76,8	29 23,2	69 88,5	9 11,5	61 76,3	19 23,7	292 80,0	73 20,0	(365) (100,0)
PÊCHES	4 23,5	13 76,5					14 36,8	24 63,2	(38) (100,0)
RESSOURCES NATURELLES ET ÉNERGIE	75 91,5	7 08,5	25 86,2	4 13,8	5 100,0		266 94,0	17 06,0	(283) (100,0)
SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES	132 87,4	19 12,6	6 100,0		6 85,7	1 14,3	315 83,3	63 16,7	(378) (100,0)
- CENTRE DE RÉHABILITATION MIRAMICHI									
SECRÉTARIAT DU CABINET	5 83,3	1 16,7			4 80,0	1 20,0	33 89,2	4 10,8	(37) (100,0)
SERVICE DE BIBLIOTHÈQUE DU N.-B.	33 100,0		2 100,0		1 100,0		41 97,6	1 02,4	(42) (100,0)
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL		5 100,0					6 46,2	7 53,8	(13) (100,0)
TOURISME, LOISIRS ET PATRIMOINE	39 67,2	19 32,8	7 87,5	1 12,5	3 60,0	2 40,0	135 73,0	50 27,0	(185) (100,0)
TRANSPORTS	143 91,7	13 08,3	70 92,1	6 07,9	3 60,0	2 40,0	457 90,9	46 09,1	(503) (100,0)
TRAVAIL	31 77,5	9 22,5			29 70,7	12 29,3	100 78,7	27 21,3	(127) (100,0)
TOTAL BUREAU CENTRAL DE FREDERICTON	1079 81,9	239 18,1	262 91,9	23 08,1	166 73,5	60 26,5	3076 81,6	695 18,4	(3771) (100,0)

TABLEAU 7

ENSEMBLE DE LA PROVINCE

MINISTÈRE D'AFFECTATION ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1986 et 1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION	1986					1987				
	ANGLO. ET FRANCO.	ANGLOPHONES		FRANCOPHONES		ANGLO. ET FRANCO.	ANGLOPHONES		FRANCOPHONES	
		N.	%	N.	%		N.	%	N.	%
TOUS LES MINISTÈRES	9500	6500	68,4	3000	31,6	9808	6664	67,9	3144	32,1
AFFAIRES MUNICIPALES ET ENVIRONNEMENT	350	246	70,3	104	29,7	355	248	69,9	107	30,1
AGRICULTURE	298	219	73,5	79	26,5	315	228	72,4	87	27,6
AIDE AU REVENU	340	181	53,2	159	46,8	327	177	54,1	150	45,9
APPROVISIONNEMENT ET SERVICES	472	386	81,8	86	18,2	472	390	82,6	82	17,4
BUREAU DU CONTRÔLEUR	89	80	89,9	9	10,1	93	81	87,1	12	12,9
CABINET DU PREMIER MINISTRE	15	10	66,7	5	33,3	15	9	60,0	6	40,0
COMMERCE ET TECHNOLOGIE	108	78	72,2	30	27,8	117	93	79,5	24	20,5
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	175	113	64,6	62	35,4	184	116	63,0	68	37,0
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL	42	31	73,8	11	26,2	45	33	73,3	12	26,7
CONSEIL DE GESTION	103	79	76,7	24	23,3	103	79	76,7	24	23,3
CONSEIL EXÉCUTIF	9	8	88,9	1	11,1	9	5	55,6	4	44,4
ÉDUCATION	151	83	55,0	68	45,0	157	89	56,7	68	43,3
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET FORMATION	950	544	57,3	406	42,7	1053	589	55,9	464	44,1
FINANCES	255	190	74,5	65	25,5	259	187	72,2	72	27,8
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL										
- COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL	24	13	54,2	11	45,8	24	14	58,3	10	41,7
- COMMISSION DE POLICE DU N.-B.	7	5	71,4	2	28,6	8	5	62,5	3	37,5
- SECTION DE LA SÉCURITÉ D'EMPLOI DU N.-B.	4	3	75,0	1	25,0	4	3	75,0	1	25,0
- SERVICE D'INFORMATION DU N.-B.	18	11	61,1	7	38,9	19	13	68,4	6	31,6
- AUTRES	2	2	100,0			2	2	100,0		
HABITATION	243	155	63,8	88	36,2	233	154	66,1	79	33,9
JUSTICE	988	623	63,1	365	36,9	1034	651	63,0	383	37,0
PÊCHES	100	26	26,0	74	74,0	94	24	25,5	70	74,5
RESSOURCES NATURELLES ET ÉNERGIE	661	516	78,1	145	21,9	818	627	76,7	191	23,3
SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES	1124	667	59,3	457	40,7	1158	682	58,9	476	41,1
- CENTRE DE RÉHABILITATION MIRAMICHI	47	36	76,6	11	23,4	47	38	80,9	9	19,1
- SANATORIUM JORDAN MEMORIAL	102	96	94,1	6	05,9					
SECRÉTARIAT DU CABINET	41	34	82,9	7	17,1	37	33	89,2	4	10,8
SERVICE DE BIBLIOTHÈQUE DU N.-B.	206	135	65,5	71	34,5	212	139	65,6	73	34,4
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	20	6	30,0	14	70,0	19	6	31,6	13	68,4
TOURISME, LOISIRS ET PATRIMOINE	307	194	63,2	113	36,8	310	198	63,9	112	36,1
TRANSPORTS	2074	1602	77,2	472	22,8	2072	1598	77,1	474	22,9
TRAVAIL	175	128	73,1	47	26,9	213	153	71,8	60	28,2

TABLEAU 8

BUREAU CENTRAL DE FREDERICTON

MINISTÈRE D'AFFECTATION ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1986 et 1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION	1986					1987				
	ANGLO. ET FRANCO.	ANGLOPHONES		FRANCOPHONES		ANGLO. ET FRANCO.	ANGLOPHONES		FRANCOPHONES	
		N.	%	N.	%		N.	%	N.	%
TOUS LES MINISTÈRES	3672	2993	81,5	679	18,5	3771	3076	81,6	695	18,4
AFFAIRES MUNICIPALES ET ENVIRONNEMENT	146	120	82,2	26	17,8	142	115	81,0	27	19,0
AGRICULTURE	165	141	85,5	24	14,5	175	148	84,6	27	15,4
AIDE AU REVENU	112	88	78,6	24	21,4	110	86	78,2	24	21,8
APPROVISIONNEMENT ET SERVICES	433	363	83,8	70	16,2	432	363	84,0	69	16,0
BUREAU DU CONTRÔLEUR	89	80	89,9	9	10,1	93	81	87,1	12	12,9
CABINET DU PREMIER MINISTRE	15	10	66,7	5	33,3	15	9	60,0	6	40,0
COMMERCE ET TECHNOLOGIE	102	76	74,5	26	25,5	104	83	79,8	21	20,2
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	36	32	88,9	4	11,1	39	35	89,7	4	10,3
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL	21	19	90,5	2	09,5	25	23	92,0	2	08,0
CONSEIL DE GESTION	103	79	76,7	24	23,3	103	79	76,7	24	23,3
CONSEIL EXÉCUTIF	9	8	88,9	1	11,1	9	5	55,6	4	44,4
ÉDUCATION	147	83	56,5	64	43,5	155	89	57,4	66	42,6
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET FORMATION	122	78	63,9	44	36,1	126	80	63,5	46	36,5
FINANCES	119	110	92,4	9	07,6	126	112	88,9	14	11,1
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL										
- COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL	15	10	66,7	5	33,3	15	11	73,3	4	26,7
- COMMISSION DE POLICE DU N.-B.	7	5	71,4	2	28,6	8	5	62,5	3	37,5
- SECTION DE LA SÉCURITÉ D'EMPLOI DU N.-B.	4	3	75,0	1	25,0	4	3	75,0	1	25,0
- SERVICE D'INFORMATION DU N.-B.	18	11	61,1	7	38,9	19	13	68,4	6	31,6
- AUTRES	2	2	100,0			2	2	100,0		
HABITATION	88	68	77,3	20	22,7	98	75	76,5	23	23,5
JUSTICE	340	274	80,6	66	19,4	365	292	80,0	73	20,0
PÊCHES	46	17	37,0	29	63,0	38	14	36,8	24	63,2
RESSOURCES NATURELLES ET ÉNERGIE	274	256	93,4	18	06,6	283	266	94,0	17	06,0
SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES	368	303	82,3	65	17,7	378	315	83,3	63	16,7
- CENTRE DE RÉHABILITATION MIRAMICHI										
- SANATORIUM JORDAN MEMORIAL										
SECRÉTARIAT DU CABINET	41	34	82,9	7	11,1	37	33	89,2	4	10,8
SERVICE DE BIBLIOTHÈQUE DU N.-B.	42	40	95,2	2	04,8	42	41	97,6	1	02,4
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	14	6	42,9	8	57,1	13	6	46,2	7	53,8
TOURISME, LOISIRS ET PATRIMOINE	179	131	73,2	48	26,8	185	135	73,0	50	27,0
TRANSPORTS	499	454	91,0	45	09,0	503	457	90,9	46	09,1
TRAVAIL	116	92	79,3	24	20,7	127	100	78,7	27	21,3

TABLEAU 9

ENSEMBLE DE LA PROVINCE

MINISTÈRE D'AFFECTATION ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés 'unilingues anglais', 'unilingues français', 'bilingues courants', et 'bilingues fonctionnels', selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1986 et 1987

1986

MINISTÈRE D'AFFECTATION		ANGLOPHONES						FRANCOPHONES					
	ANGLO. ET FRANCO.	UNILINGUES		BILINGUES[a]		BILINGUES[b]		UNILINGUES		BILINGUES[a]		BILINGUES[b]	
		N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%
TOUS LES MINISTÈRES	9500	5820	61,3	214	02,2	466	04,9	51	00,5	2306	24,3	643	06,8
AFFAIRES MUNICIPALES ET ENVIRONNEMENT	350	210	60,0	7	02,0	29	08,3			98	28,0	6	01,7
AGRICULTURE	298	194	65,1	5	01,7	20	06,7			68	22,8	11	03,7
AIDE AU REVENU	340	152	44,7	13	03,8	16	04,7			92	27,1	67	19,7
APPROVISIONNEMENT ET SERVICES	472	349	73,9	12	02,5	25	05,3	2	00,4	76	16,1	8	01,7
BUREAU DU CONTRÔLEUR	89	76	85,4	1	01,1	3	03,4			9	10,1		
CABINET DU PREMIER MINISTRE	15	8	53,3	1	06,7	1	06,7			3	20,0	2	13,3
COMMERCE ET TECHNOLOGIE	108	58	53,7	4	03,7	16	14,8			30	27,8		
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	175	105	60,0	3	01,7	5	02,8	5	02,8	42	24,0	15	08,6
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL	42	27	64,3	1	02,4	3	07,1			11	26,2		
CONSEIL DE GESTION	103	67	65,0	3	02,9	9	08,7			24	23,3		
CONSEIL EXÉCUTIF	9	5	55,5	1	11,1	2	22,2			1	11,1		
ÉDUCATION	151	69	45,7	7	04,6	7	04,6			58	38,4	10	06,7
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET FORMATION	950	476	50,1	24	02,5	44	04,6	2	00,2	307	32,3	97	10,2
FINANCES	255	170	66,7	9	03,5	11	04,3			57	22,4	8	03,1
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL													
- COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL	24	11	45,8			2	08,3			11	45,8		
- COMMISSION DE POLICE DU N.-B.	7	5	71,4							2	28,6		
- SECTION DE LA SÉCURITÉ D'EMPLOI DU N.-B.	4	3	75,0							1	25,0		
- SERVICE D'INFORMATION DU N.-B.	18	10	55,5			1	05,5			7	38,9		
- AUTRES	2	1	50,0			1	50,0						
HABITATION	243	146	60,1	4	01,6	5	02,1			55	22,6	33	13,6
JUSTICE	988	536	54,3	25	02,5	62	06,3			257	26,0	108	10,9
PÊCHES	100	21	21,0	2	02,0	3	03,0	3	03,0	59	59,0	12	12,0
RESSOURCES NATURELLES ET ÉNERGIE	661	460	69,6	19	02,9	37	05,6	5	00,7	123	18,6	17	02,6
SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES	1124	595	52,9	20	01,8	52	04,6	19	01,7	366	32,6	72	06,4
- CENTRE DE RÉHABILITATION MIRAMICHI	47	36	76,6							11	23,4		
- SANATORIUM JORDAN MEMORIAL	102	94	92,1			2	02,0			6	05,9		
SECRÉTARIAT DU CABINET	41	23	56,1	3	07,3	8	19,5			7	17,1		
SERVICE DE BIBLIOTHÈQUE DU N.-B.	206	132	64,1	1	00,5	2	01,0			62	30,1	9	04,4
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	20	5	25,0			1	05,0			14	70,0		
TOURISME, LOISIRS ET PATRIMOINE	307	162	52,8	11	03,6	21	06,8	2	00,6	88	28,7	23	07,5
TRANSPORTS	2074	1508	72,7	30	01,4	64	03,1	13	00,6	321	15,5	138	06,7
TRAVAIL	175	106	60,6	8	04,6	14	08,0			40	22,8	7	04,0

TABLEAU 9

ENSEMBLE DE LA PROVINCE

MINISTÈRE D'AFFECTATION ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés 'unilingues anglais', 'unilingues français', 'bilingues courants', et 'bilingues fonctionnels', selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1986 et 1987

1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION	ANGLOPHONES							FRANCOPHONES					
	ANGLO. ET FRANCO.	UNILINGUES		BILINGUES[a]		BILINGUES[b]		UNILINGUES		BILINGUES[a]		BILINGUES[b]	
		N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%
TOUS LES MINISTÈRES	9808	5914	60,3	230	02,3	520	05,3	67	00,7	2375	24,2	702	07,2
AFFAIRES MUNICIPALES ET ENVIRONNEMENT	355	212	59,7	7	02,0	29	08,2			99	27,9	8	02,2
AGRICULTURE	315	204	64,8	5	01,6	19	06,0			73	23,2	14	04,4
AIDE AU REVENU	327	151	46,1	11	03,4	15	04,6			82	25,1	68	20,8
APPROVISIONNEMENT ET SERVICES	472	356	75,4	11	02,3	23	04,9	2	00,4	73	15,5	7	01,5
BUREAU DU CONTRÔLEUR	93	79	84,9			2	02,2			11	11,8	1	01,1
CABINET DU PREMIER MINISTRE	15	5	33,3	2	13,3	2	13,3			6	40,0		
COMMERCE ET TECHNOLOGIE	117	72	61,5	3	02,6	18	15,4			23	19,6	1	00,9
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	184	106	57,6	4	02,2	6	03,3	3	01,6	43	23,4	22	12,0
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL	45	24	53,3	4	08,9	5	11,1			12	26,7		
CONSEIL DE GESTION	103	66	64,1	3	02,9	10	09,7			23	22,3	1	01,0
CONSEIL EXÉCUTIF	9	3	33,3	1	11,1	1	11,1			4	44,4		
ÉDUCATION	157	72	45,9	7	04,4	10	06,4			55	35,0	13	08,3
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET FORMATION	1053	502	47,7	31	02,9	56	05,3	3	00,3	354	33,6	107	10,2
FINANCES	259	161	62,2	7	02,7	19	07,3			62	23,9	10	03,9
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL													
- COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL	24	11	45,8			3	12,5			10	41,7		
- COMMISSION DE POLICE DU N.-B.	8	5	62,5							3	37,5		
- SECTION DE LA SÉCURITÉ D'EMPLOI DU N.-B.	4	3	75,0							1	25,0		
- SERVICE D'INFORMATION DU N.-B.	19	12	63,2			1	05,3			6	31,6		
- AUTRES	2	1	50,0			1	50,0						
HABITATION	233	144	61,8	5	02,1	5	02,1			53	22,8	26	11,2
JUSTICE	1034	558	54,0	29	02,8	64	06,2			275	26,6	108	10,4
PÊCHES	94	19	20,2	2	02,1	3	03,2	3	03,2	55	58,5	12	12,8
RESSOURCES NATURELLES ET ÉNERGIE	818	561	68,5	18	02,2	48	05,9	19	02,3	142	17,4	30	03,7
SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES	1158	599	51,7	21	01,8	62	05,4	21	01,8	361	31,2	94	08,1
- CENTRE DE RÉHABILITATION MIRAMICHI	47	36	76,6			2	04,3			6	12,8	3	06,4
- SANATORIUM JORDAN MEMORIAL													
SECRÉTARIAT DU CABINET	37	20	54,1	3	08,1	10	27,0			4	10,8		
SERVICE DE BIBLIOTHÈQUE DU N.-B.	212	135	63,7	1	00,5	3	01,4			64	30,2	9	04,2
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	19	5	26,3			1	05,3			13	68,4		
TOURISME, LOISIRS ET PATRIMOINE	310	166	53,5	11	03,5	21	06,8	2	00,6	91	29,4	19	06,1
TRANSPORTS	2072	1502	72,5	32	01,5	64	03,1	14	00,7	317	15,3	143	07,0
TRAVAIL	213	124	58,2	12	05,6	17	08,0			54	25,4	6	02,8

TABLEAU 10

BUREAU CENTRAL DE FREDERICTON

MINISTÈRE D'AFFECTATION ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés 'unilingues anglais', 'unilingues français', 'bilingues courants', et 'bilingues fonctionnels', selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1986 et 1987

1986

MINISTÈRE D'AFFECTATION		ANGLOPHONES						FRANCOPHONES					
	ANGLO. ET FRANCO.	UNILINGUES		BILINGUES[a]		BILINGUES[b]		UNILINGUES		BILINGUES[a]		BILINGUES[b]	
		N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%
TOUS LES MINISTÈRES	3672	2609	71,0	95	02,6	289	07,9			595	16,2	84	02,3
AFFAIRES MUNICIPALES ET ENVIRONNEMENT	146	92	63,0	6	04,1	22	15,1			22	15,1	4	02,7
AGRICULTURE	165	125	75,8	3	01,8	13	07,9			22	13,3	2	01,2
AIDE AU REVENU	112	75	67,0	3	02,7	10	08,9			18	16,1	6	05,3
APPROVISIONNEMENT ET SERVICES	433	326	75,3	12	02,8	25	05,8			62	14,3	8	01,8
BUREAU DU CONTRÔLEUR	89	76	85,4	1	01,1	3	03,4			9	10,1		
CABINET DU PREMIER MINISTRE	15	8	53,3	1	06,7	1	06,7			3	20,0	2	13,3
COMMERCE ET TECHNOLOGIE	102	56	54,9	4	03,9	16	15,7			26	25,5		
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	36	30	83,3			2	05,6			3	08,3	1	02,8
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL	21	15	71,4	1	04,8	3	14,3			2	09,5		
CONSEIL DE GESTION	103	67	65,0	3	02,9	9	08,7			24	23,3		
CONSEIL EXÉCUTIF	9	5	55,5	1	11,1	2	22,2			1	11,1		
ÉDUCATION	147	69	46,9	7	04,8	7	04,8			55	37,4	9	06,1
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET FORMATION	122	67	54,9	4	03,3	7	05,7			34	27,9	10	08,2
FINANCES	119	98	82,4	4	03,4	8	06,7			8	06,7	1	00,8
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL													
- COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL	15	9	60,0			1	06,7			5	33,3		
- COMMISSION DE POLICE DU N.-B.	7	5	71,4							2	28,6		
- SECTION DE LA SÉCURITÉ D'EMPLOI DU N.-B.	4	3	75,0							1	25,0		
- SERVICE D'INFORMATION DU N.-B.	18	10	55,5			1	05,5			7	38,9		
- AUTRES	2	1	50,0			1	50,0						
HABITATION	88	64	72,7	1	01,1	3	03,4			14	15,9	6	06,8
JUSTICE	340	240	70,6	8	02,4	26	07,6			48	14,1	18	05,3
PÊCHES	46	14	30,4			3	06,5			29	63,0		
RESSOURCES NATURELLES ET ÉNERGIE	274	233	85,0	5	01,8	18	06,6			18	06,6		
SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES	368	268	72,8	8	02,2	27	07,3			62	16,8	3	00,8
- CENTRE DE RÉHABILITATION MIRAMICHI													
- SANATORIUM JORDAN MEMORIAL													
SECRÉTARIAT DU CABINET	41	23	56,1	3	07,3	8	19,5			7	17,1		
SERVICE DE BIBLIOTHÈQUE DU N.-B.	42	39	92,8	1	02,4					2	04,8		
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	14	5	35,7			1	07,1			8	57,1		
TOURISME, LOISIRS ET PATRIMOINE	179	103	57,5	10	05,6	18	10,1			46	25,7	2	01,1
TRANSPORTS	499	407	81,6	3	00,6	44	08,8			38	07,6	7	01,4
TRAVAIL	116	76	65,5	6	05,2	10	08,6			19	16,4	5	04,3

TABLEAU 10

BUREAU CENTRAL DE FREDERICTON

MINISTÈRE D'AFFECTATION ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage, des employés 'unilingues anglais', 'unilingues français', 'bilingues courants', et 'bilingues fonctionnels', selon le ministère d'affectation et le groupe linguistique, 1986 et 1987

1987

MINISTÈRE D'AFFECTATION	ANGLOPHONES							FRANCOPHONES					
	ANGLO. ET FRANCO.	UNILINGUES		BILINGUES[a]		BILINGUES[b]		UNILINGUES		BILINGUES[a]		BILINGUES[b]	
		N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%
TOUS LES MINISTÈRES	3771	2660	70,5	99	02,6	317	08,4	1	00,0	612	16,2	82	02,2
AFFAIRES MUNICIPALES ET ENVIRONNEMENT	142	89	62,7	6	04,2	20	14,1			23	16,2	4	02,8
AGRICULTURE	175	134	76,6	2	01,1	12	06,9			25	14,3	2	01,1
AIDE AU REVENU	110	75	68,2	2	01,8	9	08,2			15	13,6	9	08,2
APPROVISIONNEMENT ET SERVICES	432	330	76,4	11	02,5	22	05,1			62	14,4	7	01,6
BUREAU DU CONTRÔLEUR	93	79	84,9			2	02,2			11	11,8	1	01,1
CABINET DU PREMIER MINISTRE	15	5	33,3	2	13,3	2	13,3			6	40,0		
COMMERCE ET TECHNOLOGIE	104	63	60,6	3	02,9	17	16,3			21	20,2		
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	39	31	79,5			4	10,3			4	10,3		
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL	25	15	60,0	3	12,0	5	20,0			2	08,0		
CONSEIL DE GESTION	103	66	64,1	3	02,9	10	09,7			23	22,3	1	01,0
CONSEIL EXÉCUTIF	9	3	33,3	1	11,1	1	11,1			4	44,4		
ÉDUCATION	155	72	46,4	7	04,5	10	06,5			53	34,2	13	08,4
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET FORMATION	126	67	53,2	4	03,2	9	07,1	1	00,8	33	26,2	12	09,5
FINANCES	126	93	73,8	4	03,2	15	11,9			13	10,3	1	00,8
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL													
- COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL	15	9	60,0			2	13,3			4	26,7		
- COMMISSION DE POLICE DU N.-B.	8	5	62,5							3	37,5		
- SECTION DE LA SÉCURITÉ D'EMPLOI DU N.-B.	4	3	75,0							1	25,0		
- SERVICE D'INFORMATION DU N.-B.	19	12	63,2			1	05,3			6	31,6		
- AUTRES	2	1	50,0			1	50,0						
HABITATION	98	70	71,4	2	02,0	3	03,1			18	18,4	5	05,1
JUSTICE	365	250	68,5	11	03,0	31	08,5			58	15,9	15	04,1
PÊCHES	38	11	28,9			3	07,9			24	63,2		
RESSOURCES NATURELLES ET ÉNERGIE	283	242	85,5	4	01,4	20	07,1			17	06,0		
SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES	378	275	72,8	10	02,6	30	07,9			62	16,4	1	00,3
- CENTRE DE RÉHABILITATION MIRAMICHI													
- SANATORIUM JORDAN MEMORIAL													
SECRÉTARIAT DU CABINET	37	20	54,1	3	08,1	10	27,0			4	10,8		
SERVICE DE BIBLIOTHÈQUE DU N.-B.	42	40	95,2	1	02,4					1	02,4		
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	13	5	38,5			1	07,7			7	53,8		
TOURISME, LOISIRS ET PATRIMOINE	185	107	57,8	10	05,4	18	09,7			48	25,9	2	01,1
TRANSPORTS	503	406	80,7	4	00,8	47	09,3			40	08,0	6	01,2
TRAVAIL	127	82	64,6	6	04,7	12	09,4			24	18,9	3	02,4

TABLEAU 11

CATÉGORIE HAUTE DIRECTION ET GROUPE LINGUISTIQUE

Répartition, en nombre et pourcentage de tous les membres de la Haute Direction, selon le niveau et le groupe linguistique, 1987

HAUTE DIRECTION		ANGLOPHONES						FRANCOPHONES					
	ANGLO. ET FRANCO.	UNILINGUES		BILINGUES[a]		BILINGUES[b]		UNILINGUES		BILINGUES[a]		BILINGUES[b]	
		N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%	N.	%
TOTAL[1]	250	137	54,8	12	04,8	39	15,6			60	24,0	2	00,8
TOUS LES SOUS-MINISTRES	37	17	45,9	3	08,1	5	13,5			12	32,4		
AGENT ADMINISTRATIF SENIOR V	17	11	64,7	2	11,8	1	05,9			3	17,6		
AGENT ADMINISTRATIF SENIOR IV	20	14	70,0			1	05,0			5	25,0		
AGENT ADMINISTRATIF SENIOR III	25	13	52,0			4	16,0			8	32,0		
AGENT ADMINISTRATIF SENIOR II	57	28	49,1	1	01,8	19	33,3			8	14,0	1	01,8
AGENT ADMINISTRATIF SENIOR I	71	41	57,7	4	05,6	8	11,3			17	23,9	1	01,4
JUGES	23	13	56,5	2	08,7	1	04,3			7	30,4		

[1] Ce total diffère du total du tableau 5. Le présent tableau contient également les cadres supérieurs non rattachés aux ministères ou organismes inclus dans ce rapport.